

MANUEL D'UTILISATION

AUTEL®

MaxiDiag MD909 Pro



Brevet

Ce produit est protégé par des brevets aux États-Unis et dans d'autres pays. Pour plus d'informations, veuillez consulter le [site https://autel.us/virtual-patents/](https://autel.us/virtual-patents/).

Marques

Autel®, MaxiDiag®, MaxiSys®, MaxiDAS®, MaxiPRO®, MaxiRecorder® ·MaxiCOM® ·MaxiTPMS® et MaxiCheck® sont des marques commerciales d'Autel Intelligent Technology Corp., Ltd., enregistrées en Chine, aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Informations sur les droits d'auteur

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système d'archivage ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable d'Autel.

Exclusion de garantie et limitation de responsabilité

Toutes les informations, spécifications et illustrations contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression.

Autel se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis. Bien que l'exactitude des informations contenues dans ce manuel ait été soigneusement vérifiée, aucune garantie n'est donnée quant à l'exhaustivité et à l'exactitude du contenu, y compris, mais sans s'y limiter, les spécifications, les fonctions et les illustrations du produit.

Autel ne sera pas responsable des dommages directs, spéciaux, accessoires ou indirects, ni des dommages économiques consécutifs (y compris la perte de profits) résultant de l'utilisation de ce produit.



IMPORTANT

Avant d'utiliser ou d'entretenir cet outil, veuillez lire attentivement ce manuel, en accordant une attention particulière aux avertissements et précautions de sécurité.

Pour les services et l'assistance



pro.autel.com www.autel.com



1-855-288-3587 (Amérique du Nord)

+86 (0755) 8614-7779 (Chine)



support@autel.com

Pour obtenir une assistance technique sur tous les autres marchés, veuillez vous reporter à [la section Assistance technique](#) de ce manuel.

Informations de sécurité

Pour votre sécurité et celle des autres, et afin d'éviter d'endommager l'outil et les véhicules sur lesquels il est utilisé, il est important que toutes les personnes qui utilisent ou sont en contact avec l'outil lisent et comprennent les consignes de sécurité présentées dans ce manuel.

L'entretien des véhicules nécessite diverses procédures, techniques, outils et pièces, ainsi que les compétences de la personne qui effectue le travail. En raison du grand nombre d'applications de test et des variations des produits pouvant être testés avec cet outil, il nous est impossible d'anticiper ou de fournir des conseils ou des messages de sécurité couvrant toutes les circonstances. Il incombe au technicien automobile de bien connaître le système testé. Il est essentiel d'utiliser des méthodes d'entretien et des procédures de test appropriées. Il est essentiel d'effectuer les tests de manière appropriée et acceptable, sans mettre en danger votre sécurité, celle des autres personnes présentes dans la zone de travail, l'outil utilisé ou le véhicule testé.

Avant d'utiliser l'outil, consultez et suivez toujours les messages de sécurité et les procédures de test applicables fournis par le fabricant du véhicule ou de l'équipement testé. Utilisez l'outil uniquement comme décrit dans ce manuel. Veillez à lire, comprendre et suivre tous les messages de sécurité et toutes les instructions contenus dans ce manuel.

Messages de sécurité

Les consignes de sécurité sont fournies afin d'éviter les blessures corporelles et les dommages matériels. Toutes les consignes de sécurité sont précédées d'un mot-clé indiquant le niveau de danger.

DANGER

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes présentes.

AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes présentes.

Consignes de sécurité

Les messages de sécurité contenus dans le présent document couvrent les situations dont Autel a connaissance au moment de la publication. Autel ne peut pas connaître, évaluer ou vous conseiller sur tous les dangers possibles. Vous devez vous assurer que toute condition ou procédure d'entretien rencontrée ne met pas en danger votre sécurité personnelle.

DANGER

Lorsque le moteur tourne, veillez à ce que la zone d'entretien soit BIEN VENTILÉE ou raccordez un système d'évacuation des gaz d'échappement du bâtiment au système d'échappement du moteur. Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et toxique qui ralentit le temps de réaction et peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Effectuez toujours les tests automobiles dans un environnement sûr.
- Portez des lunettes de protection conformes aux normes ANSI.
- Gardez vos vêtements, vos cheveux, vos mains, vos outils, votre équipement de test, etc. à l'écart de toutes les pièces mobiles ou chaudes du moteur.
- Utilisez le véhicule dans un espace de travail bien ventilé, car les gaz d'échappement sont toxiques.
- Placez la transmission en position PARK (pour les transmissions automatiques) ou NEUTRAL (pour les transmissions manuelles) et assurez-vous que le frein de stationnement est enclenché.
- Placez des cales devant les roues motrices et ne laissez jamais le véhicule sans surveillance pendant les essais.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez à proximité de la bobine d'allumage, du capuchon du distributeur, des fils d'allumage et des bougies. Ces composants génèrent des tensions dangereuses lorsque le moteur tourne.
- Gardez à proximité un extincteur adapté aux incendies d'essence, chimiques et électriques.
- Ne connectez ni ne déconnectez aucun équipement de test lorsque le contact est mis ou que le moteur tourne.
- Gardez l'équipement de test sec, propre et exempt d'huile, d'eau ou de graisse. Utilisez un détergent doux sur un chiffon propre pour nettoyer l'extérieur de l'équipement si nécessaire.
- Ne conduisez pas le véhicule et n'utilisez pas l'équipement de test en même temps. Toute distraction peut provoquer un accident.
- Reportez-vous au manuel d'entretien du véhicule en cours de réparation et respectez toutes les procédures de diagnostic et les précautions. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement de test.
- Pour éviter d'endommager l'équipement de test ou de générer des données erronées, assurez-vous que la batterie du véhicule est complètement chargée et que la connexion au DLC du véhicule est propre et sécurisée.
- Ne placez pas l'équipement de test sur le distributeur du véhicule. De fortes interférences électromagnétiques peuvent endommager l'équipement.

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-----------|
| 1 UTILISATION DE CE MANUEL | 1 |
| 1.1 CONVENTIONS | 1 |
| 2 INTRODUCTION GÉNÉRALE | 3 |
| 2.1 OUTIL MAXIDIAG | 3 |
| 2.2 MAXIVCI V150 LITE — INTERFACE DE COMMUNICATION POUR VÉHICULES | 7 |
| 2.3 AUTRES ACCESSOIRES | 8 |
| 3 MISE EN ROUTE | 9 |
| 3.1 MISE SOUS TENSION | 9 |
| 3.2 MISE HORS TENSION | 13 |
| 4 DIAGNOSTICS | 14 |
| 4.1 ÉTABLISSEMENT DE LA COMMUNICATION AVEC LE VÉHICULE | 14 |
| 4.2 POUR COMMENCER | 17 |
| 4.3 IDENTIFICATION DU VÉHICULE | 17 |
| 4.4 NAVIGATION | 21 |
| 4.5 FONCTION DE DIAGNOSTIC ENTRÉE | 23 |
| 4.6 FONCTIONS DE DIAGNOSTIC | 25 |
| 4.7 OPÉRATIONS OBDII GÉNÉRIQUES | 32 |
| 4.8 QUITTER LE DIAGNOSTIC | 36 |
| 5 SERVICE | 37 |
| 5.1 SERVICE DE RÉINITIALISATION DE L'HUILE | 38 |
| 5.2 ENTRETIEN DU FREIN DE STATIONNEMENT ÉLECTRIQUE (EPB) | 38 |
| 5.3 ENTRETIEN DU SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) | 39 |
| 5.4 ENTRETIEN DU SYSTÈME DE GESTION DE LA BATTERIE (BMS) | 39 |
| 5.5 ENTRETIEN DU FILTRE À PARTICULES DIESEL (DPF) | 39 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 5.6 | ENTRETIEN DU CAPTEUR D'ANGLE DE BRAUAGAGE (SAS) | 40 |
| 6 | GESTIONNAIRE DE DONNÉES | 42 |
| 6.1 | ENREGISTREMENTS DE TEST | 44 |
| 6.2 | INFORMATIONS SUR L'ATELIER | 45 |
| 6.3 | IMAGE | 46 |
| 6.4 | PDF..... | 47 |
| 6.5 | RAPPORT | 48 |
| 6.6 | SUPPRIMER LE VÉHICULE..... | 50 |
| 6.7 | ENREGISTREMENT DES DONNÉES | 50 |
| 7 | GESTIONNAIRE VCI | 52 |
| 7.1 | APPARIAGE BLUETOOTH VCI | 53 |
| 7.2 | MISE À NIVEAU DU MICROLOGICIEL VCI | 53 |
| 8 | PARAMÈTRES | 54 |
| 8.1 | GESTIONNAIRE BAS..... | 54 |
| 8.2 | TÉLÉCHARGEMENT OBFCM..... | 54 |
| 8.3 | LOIS ET RÈGLEMENTS | 55 |
| 8.4 | PARAMÈTRES SYSTÈME | 55 |
| 8.5 | RÉINITIALISATION DU GUIDE DE L'UTILISATEUR | 55 |
| 8.6 | GESTIONNAIRE D'IMPRIMANTES | 55 |
| 8.7 | TÉLÉCHARGER LE RAPPORT VERS LE CLOUD | 57 |
| 8.8 | UNIT..... | 57 |
| 8.9 | À PROPOS | 57 |
| 9 | MISE À JOUR | 59 |
| 10 | BUREAU À DISTANCE | 60 |
| 10.1 | OPÉRATIONS | 60 |
| 11 | CENTRE UTILISATEUR AUTEL | 62 |
| 12 | TEST DE LA BATTERIE..... | 65 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 12.1 | TESTEUR DE BATTERIE MAXIBAS BT506 | 65 |
| 12.2 | PRÉPARATION DU TEST..... | 67 |
| 12.3 | TEST À BORD DU VÉHICULE..... | 68 |
| 12.4 | TEST HORS VÉHICULE..... | 76 |
| 13 | ENTRETIEN ET SERVICE | 78 |
| 13.1 | INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN | 78 |
| 13.2 | LISTE DE CONTRÔLE POUR LE DÉPANNAGE..... | 78 |
| 13.3 | À PROPOS DE L'UTILISATION DE LA BATTERIE..... | 79 |
| 13.4 | PROCÉDURES D'ENTRETIEN | 80 |
| 14 | INFORMATIONS RELATIVES À LA CONFORMITÉ | 83 |
| 15 | GARANTIE | 85 |

1

Utilisation de ce manuel

Ce manuel contient des instructions d'utilisation des outils.

Certaines illustrations présentées dans ce manuel peuvent faire référence à des modules et à des équipements optionnels qui ne sont pas inclus dans votre système. Contactez votre représentant commercial pour connaître la disponibilité d'autres modules et outils ou accessoires optionnels.

1.1 Conventions

Les conventions suivantes sont utilisées :

1.1.1 Texte en gras

Le texte en gras est utilisé pour mettre en évidence les éléments sélectionnables tels que les boutons et les options de menu. Exemple :

- Appuyez sur **OK**.

1.1.2 Remarques et messages importants

1.1.2.1 *Remarques*

Une **REMARQUE** fournit des informations utiles telles que des explications supplémentaires, des conseils et des commentaires.

1.1.2.2 *Important*

IMPORTANT indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager l'équipement de test ou le véhicule.

1.1.3 Hyperliens

Des hyperliens sont disponibles dans les documents électroniques. Le texte en italique bleu indique un hyperlien sélectionnable ; le texte souligné en bleu indique un lien vers un site web ou une adresse e-mail.

1.1.4 Illustrations

Les illustrations utilisées dans ce manuel sont des exemples ; l'écran de test réel peut varier pour chaque

véhicule testé. Observez les titres des menus et les instructions à l'écran pour sélectionner les options correctes.

1.1.5 Procédures

Une icône en forme de flèche indique une procédure.

Exemple :

➤ **Pour éteindre l'outil MaxiDiag**

1. Appuyez longuement sur le bouton **Power/Lock**.
2. Appuyez sur **Éteindre**.
3. Appuyez sur **OK**. L'outil s'éteindra dans quelques secondes.

2 Présentation générale

Le système MaxiDiag comprend deux composants principaux :

- Outil MaxiDiag : processeur central et moniteur du système.
- MaxiVCI V150 Lite — une interface de communication OBDII pour véhicules.

Ce manuel décrit la conception et le fonctionnement des deux appareils, ainsi que la manière dont ils fonctionnent ensemble pour fournir des solutions de diagnostic.

2.1 Outil MaxiDiag

2.1.1 Description des fonctions

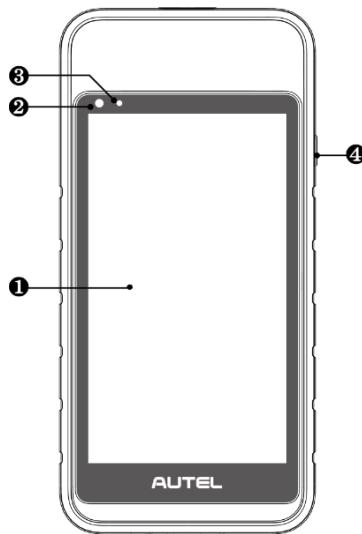


Figure 2-1 *MaxiDiag Tool, vue de face*

1. Écran tactile LCD 5,5 pouces
2. Capteur de lumière ambiante — détecte la luminosité ambiante.
3. Voyant d'alimentation — voir le [tableau 2-1 Description du voyant d'alimentation](#) pour plus de détails.

- Bouton d'alimentation/verrouillage — appuyez longuement pour allumer/éteindre l'outil MaxiDiag ; appuyez brièvement pour verrouiller l'écran.

Tableau 2-1 Description du voyant d'alimentation

| LED | Couleur | Description |
|------------------|---------|---|
| Alimentatio n | Vert | <ul style="list-style-type: none"> Clignote en vert lorsque l'outil MaxiDiag est en cours de chargement. Reste allumé en vert lorsque l'outil MaxiDiag est complètement chargé. |
| | Rouge | Reste allumé en rouge lorsqu'un problème est détecté. |

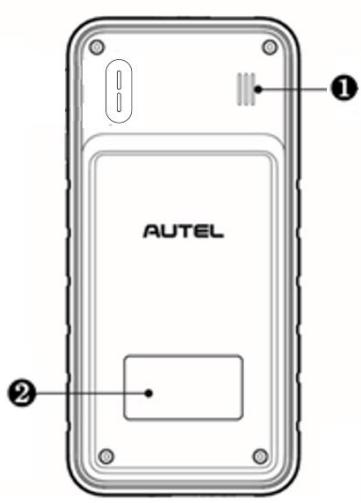


Figure 2-2 Outil MaxiDiag, vue arrière

- Haut-parleur
- Autocollant

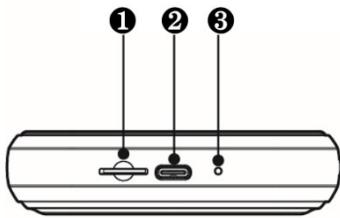


Figure 2-3 *Outil MaxiDiag, vue de dessous*

1. Emplacement pour carte micro SD
2. Port USB Type-C
3. Micro

2.1.2 Sources d'alimentation

L'outil MaxiDiag peut être alimenté par l'une des sources suivantes :

- Batterie interne
- Alimentation CA/CC
- Alimentation du véhicule

! IMPORTANT

Ne chargez pas la batterie lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).

2.1.2.1 *Batterie interne*

L'outil MaxiDiag peut être alimenté par sa batterie rechargeable interne qui, lorsqu'elle est complètement chargée, peut fournir une alimentation suffisante pour environ 6 heures de fonctionnement continu.

2.1.2.2 *Alimentation CA/CC*

L'outil MaxiDiag peut être alimenté à partir d'une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur CA/CC qui se connecte au câble USB Type-C. L'alimentation CA/CC recharge également la batterie interne.

2.1.2.3 *Alimentation du véhicule*

L'outil MaxiDiag peut être alimenté en le connectant à la prise de courant auxiliaire ou à un autre port d'alimentation CC du véhicule testé à l'aide d'un câble. Le port de chargement de l'outil MaxiDiag est situé en bas. Un adaptateur est nécessaire pour établir la connexion.

2.1.3 Spécifications techniques

Tableau 2-2 *Spécifications techniques*

| Élément | Description |
|-------------------------------|---|
| Système d'exploitation | Android 9.0 |
| Processeur | Processeur quadricœur (1,5 GHz) |
| Mémoire | 2 Go de RAM et 64 Go de ROM |
| Écran | Écran tactile capacitif LCD de 5,5 pouces avec une résolution de 1280 x 720 |
| Connectivité | <ul style="list-style-type: none"> ● Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac) ● USB Type-C ● Bluetooth |
| Capteur | Capteur de lumière ambiante (ALS) |
| Entrée/sortie audio | <ul style="list-style-type: none"> ● Entrée : microphone ● Sortie : haut-parleur |
| Alimentation et batterie | <ul style="list-style-type: none"> ● Batterie lithium-polymère 3,8 V/5000 mAh ● Se recharge via une alimentation 5 V CC |
| Entrée de charge | Adaptateur 5 V/1,5 A |
| Consommation | 700 mA (écran LCD allumé avec luminosité par défaut, Wi-Fi activé) à 3,8 V |
| Température de fonctionnement | 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F) |
| Température de stockage | -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F) |
| Dimensions (L x H x P) | 89,0 mm (3,5 pouces) x 183,0 mm (7,2 pouces) x 22,0 mm (0,87 pouce) |
| Poids net | 368 g (0,8 lb) |
| Protocoles | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, code clignotant, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850PWM, ISO11898 (CAN haute vitesse, moyenne vitesse, basse vitesse et monofilaire, CAN tolérant aux pannes), SAE J2610, GM UART, protocole UART Echo Byte, protocole Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6, CAN FD |

2.2 MaxiVCI V150 Lite — Interface de communication avec le véhicule

Interface

MaxiVCI V150 Lite est une petite interface de communication pour véhicules (VCI) utilisée pour se connecter au DLC d'un véhicule et qui peut se connecter sans fil à l'outil MaxiDiag pour la transmission des données du véhicule.

2.2.1 Description des fonctions

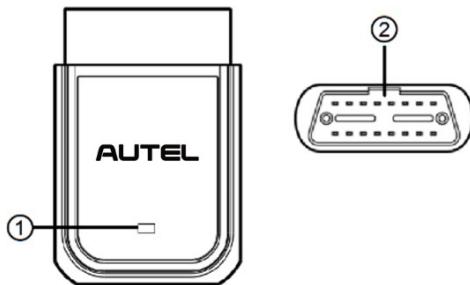


Figure 2-4 Vues du MaxiVCI V150 Lite

1. LED d'alimentation/connexion — indique l'état du système.
2. Connecteur de données du véhicule (16 broches) — se connecte directement au port OBDII du véhicule.

Tableau 2-3 Description du voyant d'alimentation/de connexion

| LED | Couleur | Description |
|---------------------------------|---------|---|
| LED d'alimentation/de connexion | Vert | Vert fixe : alimenté et non connecté à un appareil mobile. |
| | Bleu | ● Bleu fixe : connecté via Bluetooth. ● Bleu clignotant : communication via Bluetooth. |
| | Rouge | Rouge fixe : mise à jour du micrologiciel ou erreur système. |

REMARQUE

Lorsque le V150 Lite perd la connexion avec l'appareil pendant plus de 10 minutes, le voyant LED s'éteint et le V150 Lite passe en mode veille pour économiser l'énergie. Le voyant LED d'alimentation s'allume lorsque la connexion est rétablie.

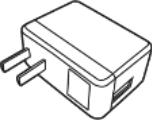
2.2.2 Spécifications techniques

Tableau 2-4 *Spécifications techniques*

| Élément | Description |
|-------------------------------|---|
| Communications | Bluetooth V5.0 + BR/EDR |
| Fréquence sans fil | 2,4 GHz |
| Plage de tension d'entrée | 8 à 24 V CC |
| Courant d'alimentation | 500 mA à 12 V CC |
| Température de fonctionnement | -10 à 50 °C (14 à 122 °F) |
| Température de stockage | -20 à 60 °C (-4 à 140 °F) |
| Dimensions (L*I*H) | 64,2 mm (2,52") x 45 mm (1,77") x 21,5 mm (0,85") |
| Poids | 34,2 g (0,07 lb) |

2.3 Autres accessoires

Tableau 2-5 *Autres accessoires*

| | |
|---|--|
|  | Adaptateur secteur Avec le câble USB Type-C, il permet de connecter l'outil MaxiDiag au port d'alimentation CC externe pour l'alimenter. <i>Remarque : pour des raisons environnementales, le produit vendu sur le marché européen n'est pas livré avec un chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs secteur USB et un câble avec fiche USB Type-C.</i> |
|  | Câble USB Type-C (pour le chargement) |

3 Mise en route

Assurez-vous que l'outil est suffisamment chargé ou connecté à une alimentation électrique externe. (Voir [Sources d'alimentation](#).)

REMARQUE

Les images et illustrations présentées dans ce manuel peuvent différer légèrement de celles du produit le plus récent.

3.1 Mise sous tension

Appuyez longuement sur le bouton **d'alimentation/verrouillage** situé sur le côté droit de l'outil pour le mettre sous tension. Le système démarre et affiche le menu des tâches MaxiDiag.



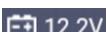
Figure 3-1 *Menu des tâches MaxiDiag*

1. Barre d'informations d'état
2. Boutons d'application
3. Localisateur

3.1.1 Barre d'informations d'état

La barre d'informations d'état varie en fonction de l'étape des opérations et peut afficher les éléments décrits dans le tableau ci-dessous.

Tableau 3-1 *Barre d'informations d'état*

| Icône | Nom | Description |
|---|-----------------------|---|
|  | État VCI | Affiche l'état de la connexion VCI. Lorsque le V150 Lite est correctement connecté au véhicule et à l'outil, l'icône d'état VCI affiche une marque verte « √ », sinon, elle affiche une marque rouge « ✗ ». |
|  | Tension | Affiche la valeur de tension actuelle de l'appareil connecté. (Disponible lors de l'accès à la fonction Test de batterie) |
|  | Bluetooth | Indique que la connexion Bluetooth est activée. |
|  | Wi-Fi | Indique que le Wi-Fi est connecté et affiche la puissance du signal . |
|  | Niveau de la batterie | Affiche la puissance restante de la batterie. |

3.1.2 Boutons d'application

La navigation sur l'écran tactile s'effectue à l'aide de menus, ce qui permet d'accéder rapidement aux fonctions et aux caractéristiques en appuyant sur les boutons à l'écran. Le tableau ci-dessous décrit brièvement chacune des applications du système MaxiDiag.

Tableau 3-2 *Applications*

| Bouton | Nom | Description |
|--|-------------|--|
|  | Diagnostics | Accède au menu des fonctions de diagnostic. Voir Diagnostics . |
|  | Service | Accède au menu des fonctions de service pour les véhicules. Voir Service . |
| Bouton | Nom | Description |

| | | |
|--|---------------------------------|--|
|  | Gestionnaire de données | Accède au système d'organisation des données et fichiers enregistrés. Voir Gestionnaire de données . |
|  | Gestionnaire VCI | Associe l'outil MaxiDiag et MaxiVCI V150 Lite. Vérifie l'état de la communication et met à jour le micrologiciel VCI. Voir Gestionnaire VCI . |
|  | Paramètres | Permet de configurer les paramètres système et généraux de MaxiDiag, et donne accès aux informations générales sur l'outil. Voir Paramètres . |
|  | Mise à jour | Vérifie les dernières mises à jour disponibles pour le système MaxiDiag et installe les nouveaux logiciels. Voir Mise à jour . |
|  | Bureau à distance | Configure l'outil pour recevoir une assistance à distance à l'aide de l'application TeamViewer. Voir Bureau à distance . |
|  | Centre utilisateur Autel | Vous permet de créer un compte, de consulter et de modifier votre profil personnel, et de connecter votre outil. Voir Centre utilisateur Autel . |
|  | Test de batterie | Accède au menu Test de batterie avec deux fonctions : tests à bord du véhicule et hors du véhicule. Voir Test de batterie . |
|  | MaxiTools | Accède à plusieurs outils utiles tels que les liens rapides et la collecte de journaux. |
|  | OEM Autorisation | Gère les autorisations pour déverrouiller la passerelle OE. |

3.1.3 Localisateur

L'icône du localisateur s'affiche en bas du menu Tâche. Balayez l'écran vers la gauche ou vers la droite pour

afficher l'écran précédent ou suivant.

3.1.4 Icônes d'état du système

En balayant l'écran vers le bas depuis le haut, un panneau de raccourcis apparaît, vous permettant de régler divers paramètres système de l'outil. Les opérations de chaque bouton du panneau sont décrites dans le tableau ci-dessous.

Tableau 3-3 *Icônes d'état du système*

| Icône | Nom | Description |
|------------|-------------------------------|--|
| | Bluetooth | Active/désactive la connexion Bluetooth. |
| | Wi-Fi | Active/désactive la connexion Wi-Fi. |
| | Capture d'écran | Prend une capture d'écran de l'écran actuel. |
| | Luminosité automatique | Ajuste automatiquement la luminosité. |
| | Enregistrement d'écran | Enregistre les écrans. |
| | Enregistreur | Accède à l'écran de collecte des journaux. |
| | Redémarrer | Redémarre l'outil. |
| VCI | Gestionnaire VCI | Lance l'écran Gestionnaire VCI. |

Curseur de luminosité de l'écran — Faites glisser pour régler manuellement la luminosité de l'écran.



Curseur de volume — Faites glisser pour régler manuellement le volume.



3.2 Mise hors tension

Toutes les communications avec le véhicule doivent être interrompues avant d'éteindre l'outil. Un message d'avertissement s'affiche si vous essayez d'éteindre l'outil alors qu'il est en communication avec le véhicule. Forcer l'arrêt pendant la communication peut entraîner des problèmes d'ECU sur certains véhicules. Veuillez quitter la communication avec le véhicule avant de mettre l'outil hors tension.

➤ **Pour éteindre l'outil MaxiDiag**

1. Appuyez longuement sur le bouton **Marche/Verrouillage**.
2. Appuyez sur **Éteindre**.
3. Appuyez sur **OK**. L'outil s'éteindra dans quelques secondes.

3.2.1 Redémarrer le système

En cas de panne du système, appuyez longuement sur le bouton **Marche/Verrouillage** et appuyez sur l'option **Redémarrer** pour redémarrer le système.

4 Diagnostic

En établissant une connexion de données avec les systèmes de contrôle électronique du véhicule en cours d'entretien via le dispositif VCI (MaxiVCI V150 Lite), l'application Diagnostics vous permet d'accéder à l'unité de contrôle électronique (ECU) pour divers systèmes de contrôle du véhicule, notamment le moteur, le système électrique et la transmission. Grâce à cet accès, vous pouvez récupérer les informations de l'ECU, lire et effacer les codes d'erreur (DTC) et afficher les données en temps réel.

4.1 Établissement de la communication avec le véhicule

Avant d'utiliser la fonction Diagnostics, assurez-vous que l'outil MaxiDiag est connecté au véhicule testé via le MaxiVCI V150 Lite. Pour établir une communication correcte entre l'outil et le véhicule testé, vous pouvez suivre les étapes suivantes :

1. Connectez le MaxiVCI V150 Lite au DLC du véhicule pour la communication et l'alimentation électrique.
2. Connectez le MaxiVCI V150 Lite à l'outil MaxiDiag via une connexion Bluetooth.
3. Une marque verte « ✓ » s'affiche sur l'icône d'état VCI, indiquant que la communication entre le MaxiVCI V150 Lite et l'outil MaxiDiag a été établie et que l'outil est prêt pour le diagnostic du véhicule.

4.1.1 Connexion au véhicule

Pour connecter le dispositif MaxiVCI V150 Lite au véhicule testé, insérez le connecteur de données du véhicule sur le MaxiVCI V150 Lite dans le DLC du véhicule (généralement situé sous le tableau de bord du véhicule), et le MaxiVCI V150 Lite s'allumera automatiquement.

REMARQUE

Le DLC du véhicule n'est pas toujours situé sous le tableau de bord. Reportez-vous au manuel d'utilisation du véhicule pour connaître l'emplacement du DLC.

4.1.2 Connexion VCI

Une fois que l'appareil MaxiVCI V150 Lite est correctement connecté au véhicule, le voyant d'alimentation s'allume en vert fixe, indiquant qu'il est prêt à établir une communication avec l'outil MaxiDiag.

4.1.2.1 Connexion Bluetooth

Connectez le MaxiVCI V150 Lite à l'outil MaxiDiag via une connexion Bluetooth. La connexion Bluetooth ne nécessite pas de répéter la procédure de branchement et de débranchement, ce qui est inévitable avec une connexion filaire traditionnelle, ce qui permet de gagner du temps et d'améliorer l'efficacité.

➤ **Pour coupler le MaxiVCI V150 Lite avec l'outil MaxiDiag**

1. Allumez l'outil MaxiDiag.
2. Insérez le connecteur de données du véhicule à 16 broches du MaxiVCI V150 Lite dans le connecteur de liaison de données du véhicule (DLC). Assurez-vous que le contact du véhicule est en position **ON**.
3. Appuyez sur l'application **VCI Manager** dans le menu Job.
4. Sélectionnez l'onglet **Bluetooth** et appuyez sur le bouton **Scan** dans le coin supérieur droit de l'écran. L'outil recherchera automatiquement les unités d'appairage disponibles.
5. Le nom de l'appareil peut s'afficher sous la forme « Maxi- » suivi d'un numéro de série. Sélectionnez l'appareil approprié pour le couplage.
6. Une fois le couplage effectué, l'état de la connexion affiché à droite du nom de l'appareil indique « **Paired** » (Couplé), l'icône d'état VCI en haut de l'écran affiche une coche verte « \checkmark » et le voyant de connexion du MaxiVCI V150 Lite s'allume en bleu fixe. L'outil MaxiDiag est désormais prêt pour le diagnostic du véhicule. Si vous devez déconnecter l'appareil connecté, appuyez à nouveau dessus.



Figure 4-1 Écran indiquant que le couplage Bluetooth VCI a réussi

7. Appuyez sur le bouton **Accueil** ou **Retour** dans le coin supérieur gauche de l'écran pour revenir au menu Tâche.



REMARQUE

Un appareil VCI ne peut être appairé qu'avec un seul outil à la fois. Une fois appairé, le VCI ne sera plus détectable par d'autres appareils.

4.1.3 Message « Aucune communication

- A. Si l'outil MaxiDiag n'est pas correctement connecté au MaxiVCI V150 Lite, un message « Erreur » peut s'afficher. Cela indique que l'outil ne peut pas accéder au module de commande du véhicule. Dans ce cas, veuillez effectuer les vérifications suivantes :

- Vérifiez si le MaxiVCI V150 Lite est sous tension.
- Vérifiez si le MaxiVCI V150 Lite est correctement positionné.
- Vérifiez si le voyant de connexion du MaxiVCI V150 Lite est allumé pour la connexion Bluetooth.
- Vérifiez si le réseau est correctement configuré ou si le MaxiVCI V150 Lite approprié a été appairé avec l'outil MaxiDiag.

Pendant le processus de diagnostic, si la communication est soudainement interrompue en raison d'une perte de signal, vérifiez s'il y a un objet qui provoque l'interruption du signal.

◊ Essayez de vous rapprocher du MaxiVCI V150 Lite afin d'obtenir des signaux plus stables et une vitesse de communication plus rapide.

- B. Si le MaxiVCI V150 Lite ne parvient pas à établir une liaison de communication, un message s'affiche avec des instructions de vérification. Les conditions suivantes sont les causes possibles :

- Le MaxiVCI V150 Lite ne parvient pas à établir une liaison de communication avec le véhicule.
- Le système sélectionné pour le test n'est pas équipé sur le véhicule.
- Une connexion est défectueuse.
- Un fusible du véhicule est grillé.
- Il y a un défaut de câblage du véhicule ou de l'adaptateur.
- Il y a un défaut de circuit dans l'adaptateur.
- Une identification incorrecte du véhicule a été saisie.

4.2 Mise en route

Avant de commencer le processus de diagnostic, assurez-vous qu'une connexion de communication a été établie entre le véhicule testé et l'outil MaxiDiag à l'aide du MaxiVCI V150 Lite. Voir [Établissement de la communication avec le véhicule](#) pour plus de détails.

4.2.1 Écran du menu du véhicule

Lorsque l'outil MaxiDiag est correctement connecté au véhicule, il est prêt à démarrer le diagnostic du véhicule. Appuyez sur l'application **Diagnostics** dans le menu Job pour accéder au menu du véhicule.

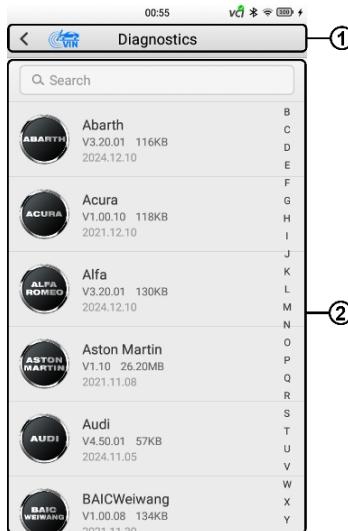


Figure 4-2 Écran du menu Véhicule

1. Boutons de la barre d'outils supérieure
 - Bouton Retour — permet de revenir à l'écran précédent.
 - Bouton VIN — appuyez pour sélectionner une méthode d'identification du véhicule.
2. Boutons Constructeur du véhicule — sélectionnez le constructeur du véhicule pour démarrer une session de diagnostic.

4.3 Identification du véhicule

L'outil MaxiDiag prend en charge quatre méthodes d'identification du véhicule :

1. Scan automatique du VIN

2. Saisie manuelle du VIN
3. Sélection automatique
4. Sélection manuelle

4.3.1 Scan automatique du VIN

L'outil MaxiDiag dispose de la dernière fonction de scan automatique du numéro d'identification du véhicule (VIN) pour identifier les véhicules, scanner tous les calculateurs pouvant être diagnostiqués et effectuer des diagnostics sur le système sélectionné.

➤ **Pour effectuer une lecture automatique du NIV**

1. Appuyez sur l'application **Diagnostics** dans le menu Job.
2. Appuyez sur le bouton **VIN** pour ouvrir la liste déroulante et sélectionnez **AutoVIN**.

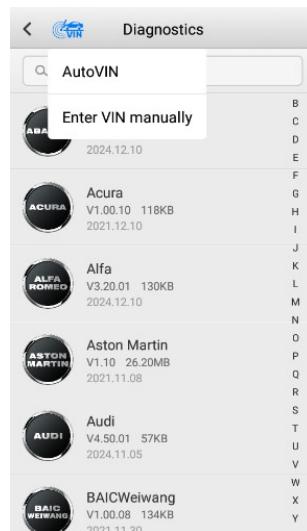


Figure 4-3 Écran VIN

3. Une fois le véhicule testé identifié, l'écran affiche le VIN. Appuyez sur **OK** en bas pour confirmer le VIN. Si le VIN ne correspond pas à celui du véhicule testé, entrez le VIN manuellement ou appuyez sur **Lire** pour acquérir à nouveau le VIN.

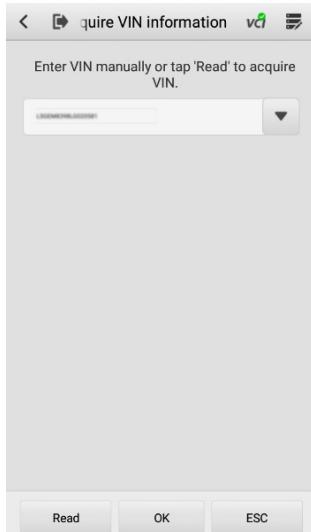


Figure 4-4 Écran d'informations VIN

4. Vérifiez les informations sur le véhicule à l'écran. Appuyez sur **Oui** pour confirmer le profil du véhicule ou sur **Non** pour annuler.
5. L'outil établit la communication avec le véhicule et ouvre le menu principal. Appuyez sur **Diagnostic**, puis sélectionnez **Auto Scan** pour analyser tous les systèmes disponibles du véhicule testé ou appuyez sur **Unité de contrôle** pour accéder à un système spécifique à diagnostiquer.

4.3.2 Saisie manuelle du NIV

Pour les véhicules qui ne prennent pas en charge la fonction de scan automatique du VIN, vous pouvez saisir manuellement le VIN.

➤ **Pour effectuer la saisie manuelle du VIN**

1. Appuyez sur l'application **Diagnostics** dans le menu Tâche.
2. Appuyez sur le bouton **VIN** (Figure 4-3) pour ouvrir la liste déroulante et sélectionnez **Entrer le VIN manuellement**.
3. Saisissez le VIN correct dans la zone de saisie.
4. Appuyez sur **OK**. Une fois le véhicule identifié, l'écran Diagnostics du véhicule s'affiche.
5. Appuyez sur **Annuler** pour quitter la saisie du NIV.

4.3.3 Sélection automatique

Le VIN du véhicule peut également être obtenu automatiquement après avoir sélectionné un constructeur automobile.

➤ **Pour effectuer la sélection automatique**

1. Appuyez sur l'application **Diagnostics** dans le menu Tâche.
2. Sélectionnez un constructeur automobile dans l'écran Menu Véhicule.
3. Sélectionnez l'option **Sélection automatique**.

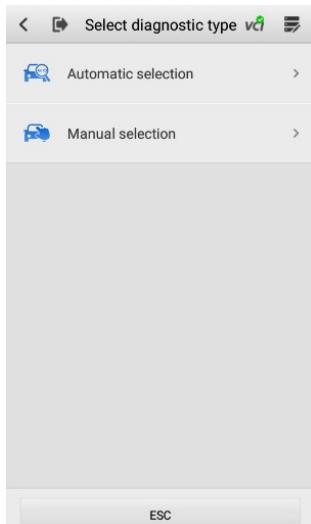


Figure 4-5 Écran de sélection

4. L'outil MaxiDiag acquiert automatiquement les informations relatives au numéro d'identification du véhicule (VIN) et vous guide vers l'écran Diagnostic du véhicule.

4.3.4 Sélection manuelle

Lorsque le VIN ne peut pas être récupéré automatiquement via l'ECU du véhicule ou lorsque le VIN est inconnu, vous pouvez sélectionner le véhicule manuellement.

➤ **Pour effectuer une sélection manuelle**

1. Appuyez sur l'application **Diagnostics** dans le menu Tâches.
2. Sélectionnez un constructeur automobile dans l'écran Menu Véhicule.
3. Sélectionnez l'option **Sélection manuelle** (Figure 4-5).

4. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la sélection étape par étape et accéder enfin à l'écran Diagnostics du véhicule.

4.4 Navigation

Une fois le véhicule test identifié, l'écran Diagnostic du véhicule s'affiche. Cette section comprend diverses fonctions couramment utilisées, notamment le balayage automatique et l'unité de commande. Les fonctions disponibles affichées varient en fonction du véhicule test.

4.4.1 Disposition de l'écran Diagnostic

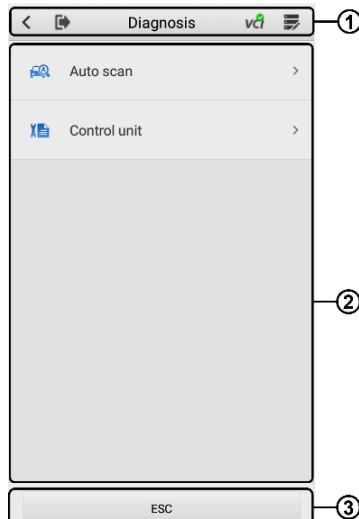


Figure 4-6 Écran Diagnostic du véhicule

L'écran Diagnostic comprend généralement trois sections :

1. Boutons de la barre d'outils supérieure
2. Section principale
3. Boutons de fonction

4.4.1.1 Boutons de la barre d'outils supérieure

La barre d'outils supérieure contient plusieurs boutons permettant de naviguer et de contrôler l'écran. Le tableau ci-dessous décrit les boutons couramment utilisés, qui sont disponibles tout au long de la procédure de diagnostic.

Tableau 4-1 Boutons de la barre d'outils supérieure

| Bouton | Nom | Description |
|--------|----------------------------|--|
| | Retour | Retourne à l'écran précédent. |
| | Changement de véhicule | Quitte la session de service du véhicule test actuellement identifié et revient à l'écran Menu Véhicule. |
| | VCI | Affiche l'état de connexion du VCI. Une marque verte « ✓ » indique que le dispositif VCI est correctement connecté. Dans le cas contraire, une marque rouge « ✗ » s'affiche. |
| | Enregistrement des données | Enregistre les données de communication et les informations ECU du véhicule testé. En cas d'erreur pendant le test et le diagnostic, utilisez cette fonction pour contacter le support technique d'Autel afin d'obtenir des solutions. La fonction Enregistrement des données est disponible dans les applications Diagnostics et Service. Voir Enregistrement des données pour plus de détails. |

➤ **Pour envoyer un message au centre technique**

1. Une fois la session de test ou de diagnostic terminée, appuyez sur le bouton **Enregistrement des données** dans le coin supérieur droit de l'écran pour sélectionner le type d'erreur.
2. Appuyez sur **OK** pour ouvrir l'écran Détails.
3. Décrivez les problèmes en détail dans la section « **Raison de l'envoi** ».
4. Confirmez les informations relatives au véhicule, puis appuyez sur « Envoyer les données » () pour télécharger les journaux de données, ou appuyez sur « Modifier les informations » () dans le coin supérieur droit de l'écran pour corriger les informations relatives au véhicule.

4.4.1.2 Section principale

La section principale de l'écran varie en fonction de l'étape des opérations. Elle peut afficher le menu de diagnostic, les données de test, les messages, les instructions et d'autres informations de diagnostic.

4.4.1.3 Boutons de fonction

Les boutons de fonction affichés varient en fonction de l'étape de l'opération. Ces boutons peuvent être utilisés pour naviguer dans les menus, enregistrer ou effacer les données de diagnostic, quitter le mode de balayage et effectuer un certain nombre d'autres fonctions de contrôle. L'utilisation de ces boutons sera abordée en détail dans les sections suivantes consacrées aux opérations de test correspondantes.

4.4.2 Messages à l'écran

Des messages à l'écran s'affichent lorsqu'une saisie supplémentaire est nécessaire avant de continuer. Il existe trois types principaux de messages à l'écran : confirmation, avertissement et erreur.

4.4.2.1 Messages de confirmation

Les messages de confirmation vous informent lorsque vous êtes sur le point d'effectuer une action irréversible ou lorsqu'une action a été lancée et qu'une confirmation est nécessaire pour continuer.

Lorsqu'aucune réponse de l'utilisateur n'est requise pour continuer, le message s'affiche brièvement.

4.4.2.2 Messages d'avertissement

Ce type de message affiche un avertissement indiquant qu'une action sélectionnée peut entraîner une modification irréversible ou une perte de données. Le message « Effacer les codes » est un exemple de ce type de message.

4.4.2.3 Messages d'erreur

Les messages d'erreur s'affichent lorsqu'une erreur système ou de procédure s'est produite. Parmi les erreurs possibles, on peut citer la déconnexion d'un câble ou l'interruption de la communication.

4.4.3 Effectuer des sélections

L'application Diagnostics est un programme à menus qui présente une série de choix. Une fois la sélection effectuée, le menu suivant de la série s'affiche. Chaque sélection affine la recherche et mène au test souhaité. Appuyez sur l'écran pour effectuer des sélections dans le menu.

4.5 Accès à la fonction de diagnostic

Deux options sont disponibles pour accéder à la fonction de diagnostic :

1. Balayage automatique — lance le balayage automatique de tous les systèmes disponibles sur le véhicule.
2. Unité de commande — affiche un menu de sélection pour toutes les unités de commande disponibles du véhicule testé.

Une fois la sélection effectuée et la communication établie entre l'outil MaxiDiag et le véhicule, le menu de fonction ou le menu de sélection correspondant s'affiche.

4.5.1 Scan automatique

La fonction Auto Scan effectue un scan complet de tous les calculateurs du véhicule afin de localiser les défauts du système et de récupérer les codes d'erreur (DTC). Un exemple d'interface Auto Scan est présenté ci-dessous.

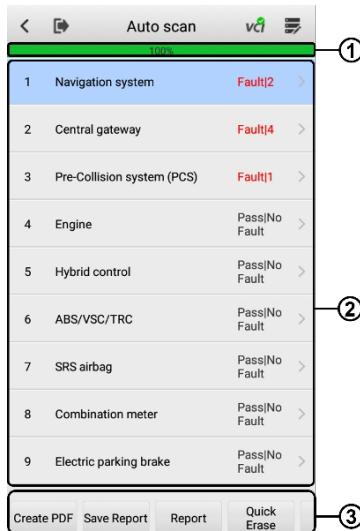


Figure 4-7 Écran de l'analyse automatique

1. Barre de progression — indique la progression du test.

2. Section principale

Colonne 1 — affiche les numéros de séquence. Colonne 2 — affiche les systèmes analysés.

Colonne 3 — affiche les indicateurs de diagnostic décrivant les résultats du test :

◊ **Défaut(s) | #** : le ou les défauts indiquent qu'un ou plusieurs codes d'erreur ont été détectés ; « # » indique le nombre de défauts détectés.

◊ **Réussi | Aucun défaut** : indique que le système a passé le processus d'analyse et qu'aucun défaut n'a été détecté.

Colonne 4 — appuyez pour accéder au système concerné afin de consulter les informations détaillées et d'effectuer un diagnostic ou des tests supplémentaires.

3. Boutons de fonction

Le tableau ci-dessous fournit une brève description des boutons de fonction.

Tableau 4-2 Boutons de fonction dans l'écran de balayage automatique

| Nom | Description |
|-------------------------------|--|
| Créer un PDF | Génère un fichier PDF à partir des données de la page actuelle. |
| Enregistrer le rapport | Enregistre les données de diagnostic sous forme de rapport. Les rapports peuvent être enregistrés localement ou téléchargés sur la plateforme cloud Autel pour être partagés. |
| Rapport | Affiche le rapport d'état DTC après avoir scanné le véhicule testé. |
| Effacement rapide | Supprime les codes d'erreur. Un message d'avertissement s'affiche pour vous informer d'une éventuelle perte de données lorsque cette fonction est sélectionnée. |
| OK | Confirme le résultat du test. Poursuit le diagnostic du système après avoir sélectionné le système requis en appuyant sur l'élément dans la section principale. |
| Pause | Suspend le balayage pendant le processus de balayage et se transforme en bouton Continuer après avoir été sélectionné. Ce bouton est disponible pendant le processus de balayage et devient gris lorsque le balayage est terminé. |
| ESC | Permet de revenir à l'écran précédent ou de quitter l'écran de balayage automatique. |

4.5.2 Unité de contrôle

La fonction Unité de commande vous permet de localiser manuellement un système de commande requis pour le test à travers une série de choix. Suivez les procédures guidées par le menu et effectuez les sélections appropriées ; l'outil vous guidera vers le menu de fonction de diagnostic approprié en fonction de vos sélections.

4.6 Fonctions de diagnostic

- **Pour exécuter une fonction de diagnostic**
 1. Établissez une communication avec le véhicule testé.
 2. Identifiez le véhicule testé en sélectionnant les options du menu.
 3. Localisez le système requis pour le test en appuyant sur **Auto Scan (Balayage automatique)** ou via les sélections guidées par menu dans **l'unité de commande**.
 4. Sélectionnez la fonction de diagnostic souhaitée dans l'écran Menu des fonctions.

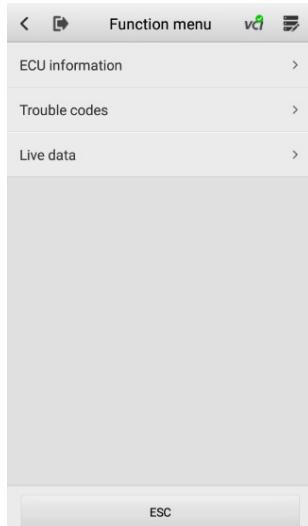


Figure 4-8 Écran Menu des fonctions

Les fonctions disponibles peuvent varier selon le véhicule. Le menu des fonctions peut inclure :

- Informations ECU — fournit les informations détaillées récupérées de l'ECU.
- Codes d'erreur — récupère les codes d'erreur immédiatement après avoir appuyé sur ce bouton.
- Données en temps réel — récupère et affiche les données et paramètres en temps réel provenant de l'ECU du véhicule.

4.6.1 Informations sur l'ECU

Cette fonction récupère et affiche toutes les informations essentielles pour le véhicule testé. Une fois que vous avez appuyé sur ce bouton, un menu de sélection s'ouvre, vous permettant d'accéder à l'écran d'informations souhaité.

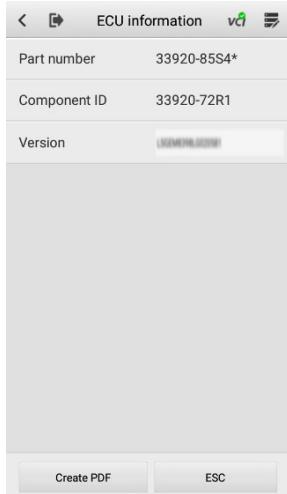


Figure 4-9 Écran Informations ECU

4.6.2 Codes d'erreur

Cette fonction récupère et affiche les codes DTC du système de contrôle du véhicule. L'écran Codes d'erreur varie selon le véhicule testé. Sur certains véhicules, les données d'image figée peuvent également être récupérées pour être consultées.

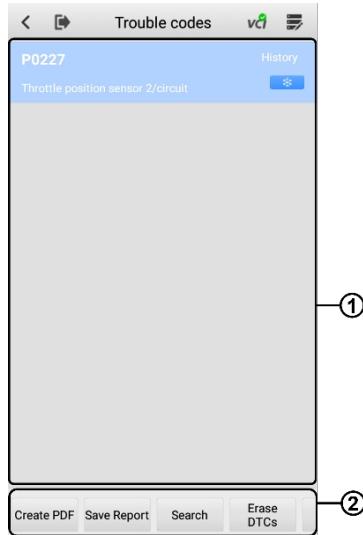


Figure 4-10 Écran des codes d'erreur

- Section principale
 - Nom du code DTC — affiche les codes DTC récupérés à partir du véhicule.
 - Description — description détaillée des codes DTC récupérés.
 - Statut — indique le statut des codes récupérés.
 - Icône en forme de flocon de neige — s'affiche lorsque les données d'image figée sont disponibles pour consultation ; sélectionnez cette icône pour afficher un écran de données.
- Boutons de fonction — vous permettent de contrôler l'outil pour exécuter certaines fonctions ou actions. Les boutons de fonction peuvent varier en fonction du véhicule testé. Le tableau ci-dessous décrit les boutons de fonction qui peuvent être inclus.

Tableau 4-3 Boutons de fonction dans l'écran des codes d'anomalie

| Nom | Description |
|-------------------------------|---|
| Créer un PDF | Génère un fichier PDF à partir des données de la page actuelle. |
| Enregistrer le rapport | Enregistre les données de diagnostic sous forme de rapport. Les rapports peuvent être enregistrés localement ou téléchargés sur la plateforme cloud Autel pour être partagés. |
| Rechercher | Recherche le code DTC sélectionné pour obtenir des informations supplémentaires. |
| Effacer les codes DTC | Supprime les codes DTC. Un message d'avertissement s'affiche pour vous informer d'une possible perte de données lorsque cette fonction est sélectionnée. |
| ESC | Permet de revenir à l'écran précédent ou de quitter l'écran des codes d'erreur. |

REMARQUE

Avant d'exécuter la fonction Effacer les codes DTC, assurez-vous que la clé de contact du véhicule est en position ON (RUN) et que le moteur est à l'arrêt.

➤ Pour effacer les codes DTC

- Après avoir lu les codes DTC récupérés et effectué les réparations appropriées sur le véhicule, appuyez sur
Effacer les codes DTC à partir des boutons de fonction de l'écran Codes d'anomalie.
- Un message d'avertissement s'affiche pour vous informer de l'effacement des données lorsque cette fonction est appliquée.
 - ◊ Appuyez sur **Oui** pour continuer. Un écran de confirmation s'affiche lorsque l'opération est terminée avec succès.

- ❖ Appuyez sur **Non** pour quitter.
3. Appuyez sur **ESC** dans l'écran de confirmation pour quitter la fonction Effacer les codes DTC.
 4. Appuyez à nouveau sur **Codes d'erreur** pour confirmer que les codes d'erreur ont bien été effacés.

4.6.3 Données en temps réel

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche la liste des données pour le module sélectionné. Les éléments disponibles pour chaque module de commande varient selon le véhicule. Les paramètres s'affichent dans l'ordre dans lequel ils sont transmis par l'ECU, il faut donc s'attendre à des variations entre les véhicules.

Le défilement gestuel vous permet de parcourir rapidement la liste des données. Touchez l'écran et faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas pour repositionner les paramètres affichés si les données occupent plus d'un écran.

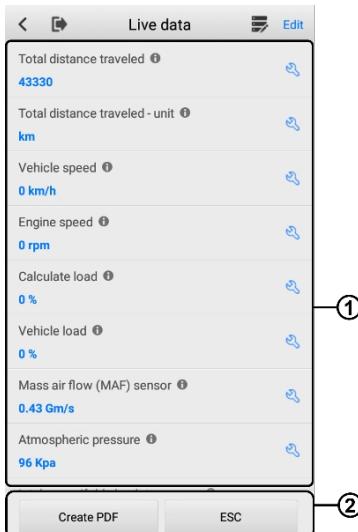


Figure 4-11 Écran Données en temps réel

1. Section principale
 - Nom du paramètre : affiche les paramètres récupérés à partir du véhicule.
 - État et valeur — affiche l'état et la valeur actuelle des paramètres.
 - Icône d'information — appuyez dessus pour afficher plus d'informations sur les paramètres.
 - Icône Paramètres — appuyez dessus pour sélectionner un mode d'affichage des données et définir la plage de valeurs.
2. Boutons de fonction — vous permettent de contrôler l'outil pour exécuter certaines fonctions ou actions. Les boutons de fonction peuvent varier en fonction de l'étape du diagnostic.

Mode d'affichage

Trois types de modes d'affichage sont disponibles pour la visualisation des données, ce qui vous permet d'afficher différents types de paramètres dans le mode le mieux adapté à la représentation des données. Chaque élément de paramètre affiche le mode sélectionné de manière indépendante.

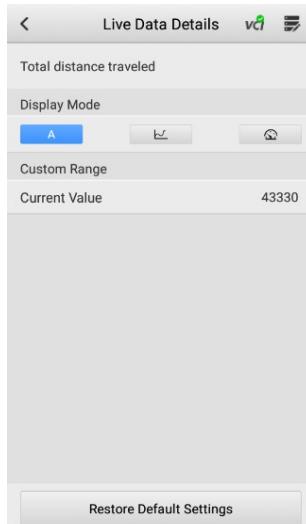


Figure 4-12 Écran Détails des données en temps réel

Le tableau ci-dessous décrit en détail les trois modes d'affichage.

Tableau 4-4 Mode d'affichage pour la visualisation des données

| Bouton | Nom | Description |
|--------|---------------------------------------|---|
| | Mode texte | Mode par défaut qui affiche les paramètres sous forme de liste textuelle. |
| | Mode graphique de forme d'onde | Affiche les paramètres sous forme de graphiques de forme d'onde. |
| | Mode jauge analogique | Affiche les paramètres sous forme de graphiques de jauge. |

➤ **Pour sélectionner le mode d'affichage**

1. Appuyez sur l'icône **Paramètres**  à droite du nom d'un paramètre pour accéder à l'écran Détails des données en direct.
2. Sélectionnez le mode d'affichage souhaité et les paramètres s'afficheront en fonction de votre sélection.
3. Appuyez sur le bouton **Restaurer les paramètres par défaut** pour revenir aux paramètres par défaut si nécessaire.

Paramètres de déclenchement

La fonction Paramètres de déclenchement n'est disponible qu'en mode Graphique de forme d'onde et Jauge analogique. Vous pouvez définir une plage standard en spécifiant une valeur minimale et une valeur maximale pour atteindre la condition de déclenchement. Lorsque cette plage est dépassée, la fonction de déclenchement est exécutée et l'outil enregistre et sauvegarde automatiquement les données générées.

➤ **Pour définir un déclencheur**

1. Appuyez sur l'icône **Paramètres**  à droite du nom d'un paramètre pour accéder à l'écran Détails des données en direct.
2. Sélectionnez **le mode Graphique de forme d'onde ou le mode Jauge analogique**.
3. Assurez-vous que le bouton du déclencheur est **activé**.
4. Entrez la valeur limite inférieure et la valeur limite supérieure requises.

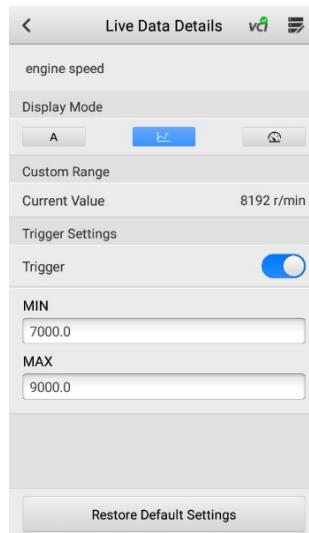


Figure 4-13 Écran Paramètres de déclenchement

5. Appuyez sur le bouton **Retour** pour revenir à l'écran Données en direct.

4.7 Fonctionnements génériques OBDII

Cette option permet de vérifier rapidement les codes d'anomalie (DTC), d'isoler la cause d'un témoin de dysfonctionnement (MIL) allumé, de vérifier l'état du moniteur avant les tests de certification des émissions et d'effectuer un certain nombre d'autres services liés aux émissions. L'option d'accès direct à l'OBD est également utilisée pour tester les véhicules conformes à la norme OBDII/EOBD qui ne sont pas inclus dans la base de données.

Les boutons de la barre d'outils supérieure sont généralement les mêmes que ceux disponibles pour les diagnostics spécifiques aux véhicules. Voir [le tableau 4-1 Boutons de la barre d'outils supérieure](#) pour plus de détails.

4.7.1 Procédure générale

- Pour accéder aux fonctions de diagnostic OBDII/EOBD
1. Appuyez sur l'application **Diagnostics** dans le menu Job. Le menu du véhicule s'affiche.
 2. Appuyez sur le bouton **EOBD**. Il existe deux options pour établir une communication avec le véhicule.
 - Scan automatique — lorsque cette option est sélectionnée, l'outil de diagnostic tente d'établir une communication en utilisant chaque protocole afin de déterminer celui à partir duquel le véhicule émet.
 - Protocoles — sélectionnez cette option pour ouvrir un sous-menu contenant différents protocoles. Un protocole de communication est un moyen standardisé de communication de données entre un ECM et un outil de diagnostic. Global OBD peut utiliser plusieurs protocoles de communication différents.
 3. Sélectionnez un protocole spécifique sous l'option **Protocole**. Attendez que le menu Diagnostic OBDII s'affiche.

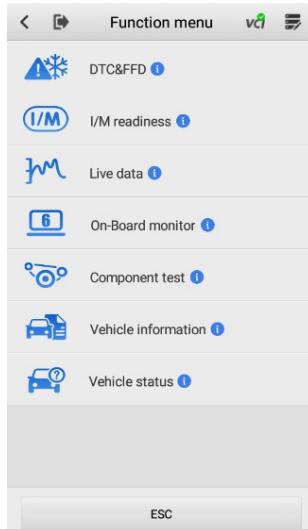


Figure 4-14 *Menu des fonctions de diagnostic OBDII*

REMARQUE

Appuyez sur le bouton « ⓘ » (Informations sur la fonction) pour obtenir des informations supplémentaires sur la fonction.

4. Sélectionnez une option de fonction pour continuer.

- DTC et FFD
- Préparation I/M
- Données en temps réel
- Moniteur embarqué
- Test des composants
- Informations sur le véhicule
- État du véhicule

REMARQUE

Les fonctions prises en charge peuvent varier selon le véhicule.

4.7.2 Description des fonctions

Cette section décrit les différentes fonctions de chaque option de diagnostic :

4.7.2.1 DTC et FFD

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche une liste des codes actuels et des codes en attente

. Lorsque les données d'image figée de certains codes DTC sont disponibles pour consultation, une icône en forme de flocon de neige s'affiche à droite de l'élément DTC. Les fonctions Effacer les codes et Lire les codes peuvent être utilisées en appuyant sur les boutons de fonction situés en bas de l'écran.

● **Codes actuels**

Les codes actuels sont des codes DTC liés aux émissions provenant de l'ECM du véhicule. Les codes OBD II/EOBD ont une priorité en fonction de la gravité des émissions, les codes à priorité élevée écrasant ceux à priorité faible. La priorité du code détermine l'allumage du témoin de dysfonctionnement (MIL) et la procédure d'effacement des codes. Les constructeurs classent les codes différemment, les codes DTC peuvent donc varier selon les véhicules.

● **Codes en attente**

Il s'agit de codes dont les conditions de stockage ont été remplies au cours du dernier cycle de conduite, mais qui doivent être remplies sur deux cycles de conduite consécutifs ou plus avant que le code DTC ne soit stocké. L'affichage des codes en attente a pour but d'aider le technicien de service après une réparation du véhicule, lorsque les informations de diagnostic sont effacées, en communiquant les résultats des tests après un seul cycle de conduite.

- a) Si un test échoue pendant le cycle de conduite, le code DTC associé est signalé. Si le défaut en attente ne se reproduit pas dans les 40 à 80 cycles de réchauffement, il est automatiquement effacé de la mémoire.
- b) Les résultats des tests signalés n'indiquent pas nécessairement un composant ou un système défectueux. Si les résultats des tests indiquent une autre défaillance après une conduite supplémentaire, un code DTC est enregistré pour signaler un composant ou un système défectueux.

● **Image figée**

Dans la plupart des cas, l'image enregistrée est le dernier code DTC signalé. Certains codes DTC, ceux qui ont un impact plus important sur les émissions du véhicule, ont une priorité plus élevée. Dans ces cas, le code DTC ayant la priorité la plus élevée est celui pour lequel les enregistrements d'image figée sont conservés. Les données d'image figée comprennent un « instantané » des valeurs des paramètres critiques au moment où le code DTC est enregistré.

● **Effacer les codes**

Cette option permet d'effacer toutes les données de diagnostic liées aux émissions, y compris les codes DTC, les données d'image figée et les données spécifiques améliorées par le constructeur, de l'ECM du véhicule. Cette option réinitialise l'état du moniteur de préparation I/M pour tous les moniteurs du véhicule à l'état « Non prêt » ou « Non terminé ».

Un écran de confirmation s'affiche lorsque l'option d'effacement des codes est sélectionnée afin d'éviter toute perte accidentelle de données. Sélectionnez **Oui** sur l'écran de confirmation pour continuer, ou sélectionnez **Non** pour quitter.

4.7.2.2 État de préparation I/M

Cette fonction permet de vérifier l'état de préparation du système de surveillance. Elle est particulièrement utile avant de faire inspecter un véhicule pour vérifier sa conformité aux normes d'émissions de l'État. La sélection de « État de préparation I/M » ouvre un sous-menu proposant deux options :

- Depuis l'effacement des codes DTC — affiche l'état des moniteurs depuis la dernière fois que les codes DTC ont été effacés.
- Cycle de conduite actuel — affiche l'état des moniteurs depuis le début du cycle de conduite actuel.

4.7.2.3 Données en temps réel

Cette fonction permet d'afficher les données PID en temps réel provenant de l'ECU. Les données affichées comprennent les entrées et sorties analogiques et numériques, ainsi que les informations sur l'état du système diffusées dans le flux de données du véhicule.

Les données en temps réel peuvent être affichées dans différents modes. Voir [*Données en temps réel*](#) pour plus d'informations.

4.7.2.4 Moniteur embarqué

Cette fonction vous permet de consulter les résultats des tests du moniteur embarqué. Les tests sont utiles après l'entretien, lorsque la mémoire du module de commande du véhicule a déjà été effacée.

4.7.2.5 Test des composants

Cette fonction permet un contrôle bidirectionnel de l'ECM afin que l'outil de diagnostic puisse transmettre des commandes de contrôle pour faire fonctionner les systèmes du véhicule. Cette fonction est utile pour déterminer dans quelle mesure l'ECM répond à une commande.

4.7.2.6 Informations sur le véhicule

Cette fonction permet d'afficher le numéro d'identification du véhicule (VIN), le numéro d'identification de l'étalonnage, le numéro de vérification de l'étalonnage (CVN) et d'autres informations sur le véhicule testé.

4.7.2.7 État du véhicule

Cette fonction vérifie l'état actuel du véhicule, notamment les protocoles de communication des modules OBDII, le nombre de codes d'erreur et l'état du témoin de dysfonctionnement (MIL).

4.8 Quitter le diagnostic

L'application Diagnostics reste ouverte tant qu'il y a une communication active avec le véhicule. Vous devez quitter l'opération de diagnostic pour arrêter toutes les communications avec le véhicule avant de fermer l'application Diagnostics.

REMARQUE

Des dommages peuvent être causés au module de commande électronique (ECM) du véhicule si la communication est interrompue. Assurez-vous que toutes les formes de liaison de communication, telles que le câble de données, le câble USB et le réseau sans fil ou câblé, sont correctement connectées pendant toute la durée du test. Quittez toutes les interfaces avant de déconnecter le câble de test et l'alimentation électrique.

➤ **Pour quitter l'application Diagnostics**

1. À partir d'un écran de diagnostic actif, appuyez sur le bouton **Retour** ou **ESC** pour quitter une session de diagnostic ; ou
2. Depuis l'écran Menu Véhicule, appuyez sur le bouton **Retour** pour quitter directement l'application.

À présent, l'application Diagnostics ne communique plus avec le véhicule et l'outil peut ouvrir d'autres applications en toute sécurité.

5 Service

L'application Service est spécialement conçue pour fournir un accès rapide aux systèmes du véhicule pour diverses tâches d'entretien et de maintenance programmées. L'écran d'opération de service type est une série de commandes exécutives pilotées par menu. Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner les options d'exécution appropriées, entrer les valeurs ou données correctes et effectuer les actions nécessaires. L'application affichera des instructions détaillées pour effectuer les opérations de service sélectionnées.

Les services les plus couramment utilisés sont décrits dans ce chapitre.

- Service de réinitialisation de l'huile
- Service EPB
- Service TPMS
- Service BMS
- Service DPF
- Service SAS

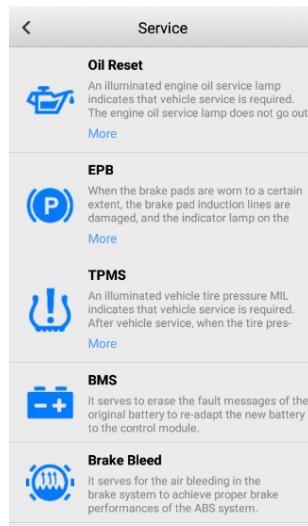


Figure 5-1 Écran de service

Lorsque vous accédez à chaque fonction spéciale, l'écran affiche le menu Véhicule

qui prend en charge cette fonction. Choisissez un véhicule dans le menu, puis sélectionnez le type de diagnostic pour accéder à l'écran Menu principal. Dans l'écran Menu principal, vous trouverez deux options : **Diagnostic et Fonctions à chaud**. L'option Diagnostic comprend les fonctions Auto Scan et Unité de contrôle, qui sont identiques à celles de l'application Diagnostics. L'option Fonctions à chaud comprend des sous-fonctions liées à la fonction spéciale sélectionnée.

5.1 Service de réinitialisation de l'huile

Cette fonction réinitialise le système de durée de vie de l'huile moteur, qui calcule l'intervalle optimal de vidange d'huile en fonction des conditions de conduite du véhicule et du climat. Le rappel de durée de vie de l'huile doit être réinitialisé à chaque vidange d'huile afin que le système puisse calculer la date de la prochaine vidange.

REMARQUE

1. Réinitialisez toujours la durée de vie de l'huile moteur à 100 % après chaque vidange d'huile.
2. Toutes les opérations requises doivent être effectuées avant de réinitialiser les indicateurs d'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des valeurs d'entretien incorrectes et provoquer l'enregistrement de codes d'erreur par le module de commande concerné.
3. Sur certains véhicules, l'outil peut réinitialiser des voyants d'entretien supplémentaires, tels que le cycle d'entretien et l'intervalle d'entretien. Sur les véhicules BMW, par exemple, les réinitialisations d'entretien comprennent l'huile moteur, les bougies d'allumage, les freins avant/arrière, le liquide de refroidissement, le filtre à particules, le liquide de frein, le microfiltre, l'inspection du véhicule, l'inspection des émissions d'échappement et les contrôles du véhicule.

5.2 Entretien du frein de stationnement électrique (EPB)

Cette fonction a de multiples utilisations pour entretenir le système de freinage électronique de manière sûre et efficace. Les applications comprennent la désactivation et l'activation du système de commande des freins, l'assistance au contrôle du liquide de frein, l'ouverture et la fermeture des plaquettes de frein et le réglage des freins après le remplacement des disques ou des plaquettes.

5.2.1 Sécurité de l'EPB

L'entretien du système de frein de stationnement électrique (EPB) peut être dangereux. Avant de commencer les travaux d'entretien, veuillez donc garder à l'esprit les règles suivantes :

- ✓ Assurez-vous de bien connaître le système de freinage et son fonctionnement avant de commencer tout travail.
- ✓ Il peut être nécessaire de désactiver le système de commande EPB avant d'effectuer toute opération d'entretien/de diagnostic sur le système de freinage. Cela peut être fait à partir du menu des outils

- ✓ N'effectuez les travaux d'entretien que lorsque le véhicule est à l'arrêt et sur une surface plane.
- ✓ Assurez-vous que le système de commande EPB est réactivé une fois les travaux d'entretien terminés.

REMARQUE

Autel décline toute responsabilité en cas d'accident ou de blessure résultant de l'entretien du système de frein de stationnement électrique.

5.3 Entretien du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Cette fonction vous permet de rechercher rapidement les identifiants des capteurs de pneus à partir de l'ECU du véhicule, ainsi que d'effectuer les procédures de remplacement et de réinitialisation du TPMS après le remplacement des capteurs de pneus.

5.4 Service du système de gestion de la batterie (BMS)

Le système de gestion de la batterie (BMS) permet à l'outil d'évaluer l'état de charge de la batterie, de surveiller le courant en circuit fermé, d'enregistrer le remplacement de la batterie, d'activer l'état de repos du véhicule et de charger la batterie via la prise de diagnostic.

REMARQUE

1. Cette fonction n'est pas prise en charge par tous les véhicules.
2. Les sous-fonctions et les écrans de test réels du BMS peuvent varier selon le véhicule. Veuillez suivre les instructions à l'écran pour effectuer les sélections correctes.

Le véhicule peut utiliser soit une batterie au plomb-acide scellée, soit une batterie AGM (Absorbed Glass Mat). La batterie au plomb-acide contient de l'acide sulfurique liquide et peut se renverser en cas de basculement. La batterie AGM (connue sous le nom de batterie VRLA, valve regulated lead acid) contient également de l'acide sulfurique, mais celui-ci est contenu dans des tapis de verre entre les plaques terminales.

Il est recommandé que la batterie de recharge ait les mêmes spécifications, telles que la capacité et le type, que la batterie existante. Si la batterie d'origine est remplacée par un type de batterie différent (par exemple, une batterie au plomb est remplacée par une batterie AGM) ou par une batterie de capacité différente (mAh), le véhicule peut nécessiter une reprogrammation du nouveau type de batterie, en plus de la réinitialisation de la batterie. Consultez le manuel du véhicule pour obtenir des informations supplémentaires spécifiques au véhicule.

5.5 Entretien du filtre à particules diesel (DPF)

La fonction Filtre à particules diesel (DPF) gère la régénération du DPF, l'apprentissage du remplacement des composants du DPF et l'apprentissage du DPF après le remplacement de l'unité de commande du moteur.

L'ECM surveille le style de conduite et sélectionne le moment approprié pour effectuer la régénération.

Les véhicules roulant beaucoup au ralenti et à faible charge tenteront de se régénérer plus tôt que ceux roulant à une charge et une vitesse plus élevées. Pour que la régénération ait lieu, une température d'échappement élevée prolongée doit être obtenue.

Si les véhicules sont conduits de telle manière que la régénération n'est pas possible, c'est-à-dire lors de trajets courts et fréquents, un code d'erreur sera finalement enregistré en plus de l'allumage du voyant DPF et des indicateurs « Check Engine ». Une régénération de service peut être demandée à l'atelier à l'aide de l'outil de diagnostic.

Avant de lancer une régénération forcée du FAP à l'aide de l'outil, vérifiez les points suivants :

- Le voyant du carburant n'est pas allumé.
- Aucun défaut lié au DPF n'est enregistré dans le système.
- Le véhicule est équipé de l'huile moteur spécifiée.
- L'huile pour diesel n'est pas contaminée.

! IMPORTANT

Avant de diagnostiquer un véhicule problématique et de tenter d'effectuer une régénération d'urgence, il est important d'obtenir un journal de diagnostic complet et de lire les blocs de valeurs mesurées pertinentes.

REMARQUE

1. Le FAP ne se régénère pas si le témoin de gestion du moteur est allumé ou si la vanne EGR est défectueuse.
 2. L'ECU doit être réadapté lors du remplacement du FAP et lors du remplissage de l'additif pour carburant Eolys.
 3. Si le véhicule doit être conduit pour effectuer un entretien du FAP, une deuxième personne est nécessaire pour cette opération. Une personne doit conduire le véhicule tandis que l'autre observe l'écran de l'outil. N'essayez pas de conduire et d'observer l'outil en même temps. Cela est dangereux et présente un risque important pour votre sécurité, ainsi que pour celle des autres automobilistes et piétons.
-

5.6 Entretien du capteur d'angle de braquage (SAS)

L'étalonnage du capteur d'angle de braquage enregistre de manière permanente la position actuelle du volant comme position droite dans l'EEPROM du capteur d'angle de braquage. Par conséquent, les roues avant et le volant doivent être réglés exactement en position droite avant l'étalonnage. De plus, le numéro d'identification du véhicule (VIN) est également lu à partir du tableau de bord et stocké de manière permanente dans l'EEPROM du capteur d'angle de braquage. Une fois l'étalonnage terminé, la mémoire des défauts du capteur d'angle de braquage est automatiquement effacée.

Le calibrage doit toujours être effectué après les opérations suivantes :

- Remplacement du volant.
- Remplacement du capteur d'angle de braquage.
- Toute opération d'entretien impliquant l'ouverture du connecteur entre le capteur d'angle de braquage et la colonne de direction.
- Tout entretien ou réparation de la tringlerie de direction, du mécanisme de direction ou de tout autre mécanisme connexe.
- Alignement des roues ou réglage de la voie.
- Réparations après accident pouvant avoir endommagé le capteur d'angle de braquage, l'ensemble SAS ou toute autre pièce du système de direction.

 **REMARQUE**

1. Autel décline toute responsabilité en cas d'accident ou de blessure résultant de l'entretien du système SAS. Lors de l'interprétation des codes d'erreur récupérés sur le véhicule, suivez toujours les recommandations du constructeur pour la réparation.
 2. Tous les écrans logiciels présentés dans ce manuel sont des exemples, les écrans de test réels peuvent varier selon le véhicule testé. Prêtez attention aux titres des menus et aux instructions à l'écran pour effectuer les sélections correctes.
 3. Avant de commencer toute procédure, assurez-vous que le véhicule est équipé d'un bouton ESC. Recherchez les boutons sur le tableau de bord.
-

6 Gestionnaire de données

L'application Gestionnaire de données vous permet de stocker, d'imprimer et de consulter les fichiers enregistrés, de gérer les informations de l'atelier et de conserver les enregistrements des véhicules testés.

La sélection de l'application **Gestionnaire de données** ouvre le menu du système de fichiers. Sept fonctions principales sont disponibles.

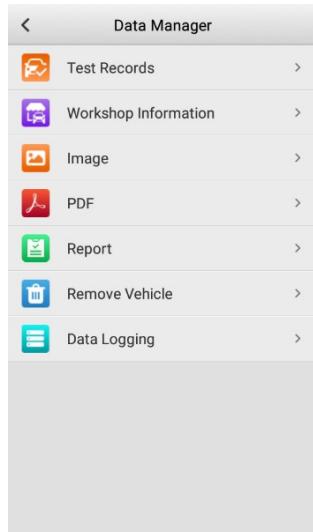


Figure 6-1 Écran du gestionnaire de données

Tableau 6-1 Boutons du gestionnaire de données

| Bouton | Nom | Description |
|--------|-----------------------------------|---|
| | Tester les enregistrements | Appuyez pour consulter l'historique des essais du véhicule. |
| | Atelier Informations | Appuyez pour modifier les informations relatives aux ateliers. |
| | Image | Appuyez pour consulter les captures d'écran. |
| | PDF | Appuyez pour consulter les rapports enregistrés au format PDF. |
| | Rapport | Appuyez pour afficher les rapports locaux sur votre outil. Si le rapport est téléchargé avec succès sur le cloud, vous pouvez également le partager avec d'autres personnes. |
| | Supprimer un véhicule | Appuyez pour désinstaller des véhicules. |
| | Enregistrement des données | Appuyez pour consulter les données de communication et les informations ECU du véhicule testé. Les données enregistrées peuvent être rapportées et envoyées au centre technique via Internet. |

6.1 Enregistrements de test

Cette fonction enregistre les enregistrements du véhicule testé pendant les fonctions de diagnostic ou d'entretien. Toutes les informations de test, y compris les informations sur le véhicule et les codes d'erreur récupérés lors des sessions de diagnostic précédentes, sont résumées et affichées dans un tableau facile à lire, à partir duquel vous pouvez appuyer sur un élément pour accéder au véhicule précédemment testé et redémarrer directement une session de diagnostic sans avoir besoin d'effectuer un scan automatique ou de sélectionner manuellement le véhicule.

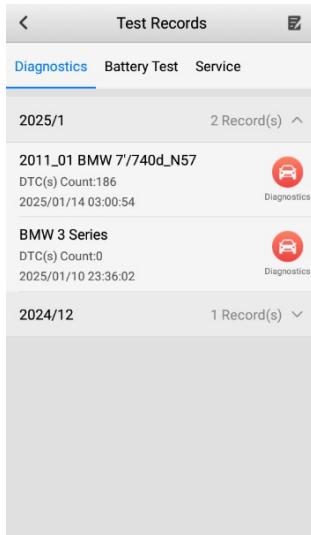


Figure 6-2 Écran des enregistrements de test

- Pour activer une session de test pour le véhicule enregistré
 1. Appuyez sur **Gestionnaire de données** dans le menu Tâche.
 2. Sélectionnez **Enregistrements de test** pour ouvrir l'écran. Appuyez sur l'onglet de l'application correspondante pour sélectionner l'enregistrement de test. Par exemple, appuyez sur **Diagnostics** pour sélectionner les enregistrements de test.
 3. Appuyez sur l'icône **Diagnostics** à droite de la vignette d'un élément d'enregistrement de véhicule. L'écran **Diagnostics** s'affiche et une nouvelle session de diagnostic est activée. Consultez **Diagnostics** pour poursuivre le diagnostic. Ou
 4. Sélectionnez une vignette de véhicule pour ouvrir un enregistrement. L'écran **Historique** s'affiche. Consultez les informations enregistrées du véhicule testé. Appuyez sur l'icône **Diagnostics** dans le coin supérieur droit.

6.2 Informations sur l'atelier

Le formulaire Informations sur l'atelier vous permet de modifier, de saisir et d'enregistrer les informations détaillées sur l'atelier, telles que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et d'autres remarques, qui s'afficheront en en-tête des documents imprimés lors de l'impression des rapports de diagnostic du véhicule et d'autres fichiers de test associés.

The screenshot shows a mobile application interface titled 'Workshop Information'. At the top, there are three buttons: 'Header' (with a plus sign), 'Workshop' (with a plus sign), and 'Logo' (with a plus sign). Below these are several input fields: 'Workshop Name:' (empty), 'Address:' (empty), 'State/Province:' (empty), 'City:' (empty), 'Zip code:' (empty), 'Tel:' (empty), 'Fax:' (empty), and 'Email:' (empty). At the bottom of the screen, there is a footer bar with icons for 'Home', 'Logout', and 'Help'.

Figure 6-3 Écran Informations sur l'atelier

- **Pour modifier la fiche Informations sur l'atelier**
1. Appuyez sur l'application **Gestionnaire de données** dans le menu Tâche.
 2. Sélectionnez **Informations sur l'atelier**.
 3. Appuyez sur chaque champ pour saisir les informations appropriées.
 4. Appuyez sur le bouton **Retour** dans le coin supérieur gauche pour enregistrer la fiche d'informations sur l'atelier.

6.3 Image

La section Image est une base de données PNG contenant toutes les captures d'écran enregistrées.

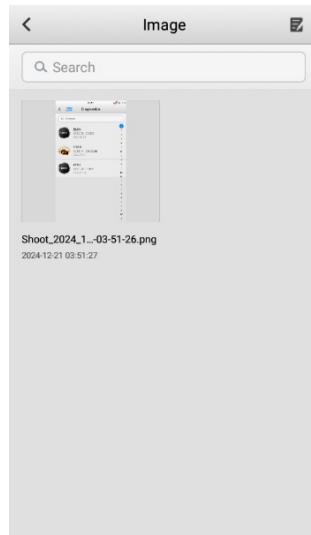


Figure 6-4 Écran Image

➤ **Pour modifier/supprimer des images**

1. Appuyez sur l'application **Gestionnaire de données** dans le menu Tâche.
2. Sélectionnez **Image** pour accéder à la base de données PNG.
3. Appuyez sur **Modifier** dans le coin supérieur droit de l'écran. L'écran de modification s'affiche. Sélectionnez les images que vous souhaitez modifier en appuyant sur la case à cocher dans le coin inférieur droit de l'image ou appuyez sur le bouton **Sélectionner tout** pour sélectionner toutes les images. Appuyez ensuite sur le bouton **Supprimer** en bas pour supprimer les images sélectionnées. Appuyez sur **Annuler** pour quitter sans enregistrer.
4. Vous pouvez également appuyer directement sur l'image que vous souhaitez modifier. Appuyez sur le bouton **Supprimer** en bas pour supprimer l'image sélectionnée, appuyez sur **Détails** pour afficher le chemin d'accès au fichier de l'image, appuyez sur **Envoyer un e-mail** pour envoyer l'image sélectionnée à une adresse e-mail, appuyez sur **Imprimer** pour imprimer l'image sélectionnée ou appuyez sur **Renommer** pour donner un nouveau nom à l'image.

6.4 PDF

Les fichiers PDF destinés à être consultés localement s'affichent dans cette section. Après avoir accédé à la base de données PDF, sélectionnez un fichier PDF pour afficher les informations stockées.

➤ **Pour afficher, partager et imprimer les fichiers PDF**

1. Appuyez sur l'application **Gestionnaire de données** dans le menu Tâche.
2. Sélectionnez **PDF** pour accéder à la base de données PDF.
3. Sélectionnez le fichier PDF dont vous avez besoin dans la liste, puis les informations détaillées s'affichent.

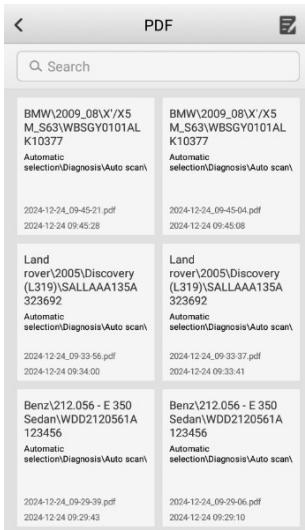


Figure 6-5 Écran PDF 1

4. En plus de visualiser le fichier PDF, vous avez la possibilité de le partager avec d'autres personnes ou de l'imprimer.
 - Pour partager le fichier PDF avec d'autres personnes, appuyez sur le bouton **Overflow (Débordement) ⋮** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis sélectionnez **Partager avec** et saisissez l'adresse e-mail du destinataire. Une fois que tout est prêt, appuyez sur **Envoyer**.
 - Pour l'imprimer, appuyez sur le bouton **Débordement ⋮** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis sélectionnez **Imprimer sur PC**. Vous avez le choix entre deux méthodes d'impression : **Imprimer via PC-Link** et **Imprimer via Wi-Fi**. Sélectionnez la méthode qui correspond le mieux à vos besoins. Pour plus d'informations, consultez [la section Gestionnaire d'imprimantes](#).



Figure 6-6 Écran PDF 2

6.5 Rapport

Cette section stocke et affiche tous les rapports. Les rapports stockés dans cette zone seront automatiquement téléchargés vers le cloud Autel lorsque vous **activerez** l'option Télécharger le rapport vers le cloud dans l'application Paramètres.

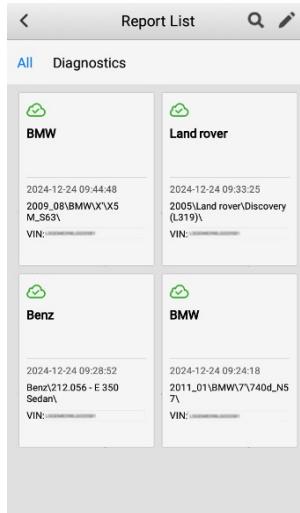


Figure 6-7 Écran Liste des rapports

➤ **Pour afficher les rapports locaux**

1. Appuyez sur l'application **Gestionnaire de données** dans le menu Tâche.
2. Sélectionnez **Rapport** pour accéder à la liste des rapports.
3. Sélectionnez le rapport souhaité dans la liste.
4. Une fenêtre contextuelle s'affiche. Sélectionnez l'option **Afficher les rapports locaux**.

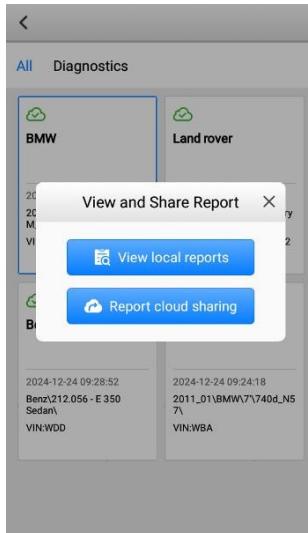


Figure 6-8 Écran Afficher et partager le rapport

5. Le rapport contenant des informations détaillées s'affiche.

➤ **Pour partager le rapport cloud**

1. Appuyez sur l'application **Gestionnaire de données** dans le menu Tâches.
2. Sélectionnez **Rapport** pour accéder à la liste des rapports.
3. Sélectionnez le rapport dont vous avez besoin dans la liste.
4. Une fenêtre contextuelle apparaît. Sélectionnez l'option **Partage du rapport dans le cloud**.

REMARQUE

Notez que si le rapport affiche « », cela signifie que le rapport a été téléchargé avec succès sur le cloud et que vous pouvez le partager avec d'autres personnes ; si le rapport affiche « », cela signifie que le téléchargement du rapport sur le cloud a échoué, mais qu'il sera automatiquement réessayé lorsque vous ouvrirez à nouveau le rapport.

5. Il existe trois façons de partager un rapport dans le cloud : scanner le code QR, envoyer par e-mail ou envoyer par SMS (via un numéro de téléphone).

6.6 Supprimer un véhicule

Cette section vous permet de gérer les véhicules installés sur le système de diagnostic MaxiDiag. En sélectionnant cette section, vous ouvrez un écran de gestion sur lequel vous pouvez consulter toutes les applications disponibles pour les véhicules.

Appuyez sur le bouton **Modifier** dans le coin supérieur droit de l'écran. Sélectionnez le logiciel du véhicule que vous souhaitez supprimer en cochant la case correspondante. L'élément sélectionné s'affichera alors en bleu. Appuyez sur le bouton **Supprimer** en bas de l'écran pour supprimer le logiciel de la base de données du système.

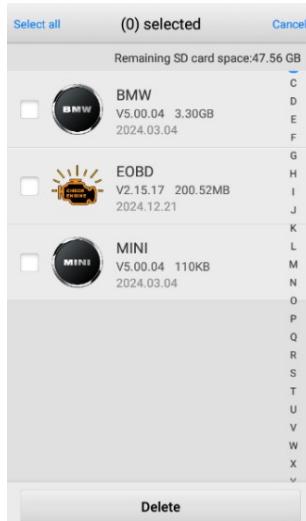


Figure 6-9 Écran Supprimer le véhicule

6.7 Enregistrement des données

L'écran Enregistrement des données conserve toutes les données de **retour d'information** (soumises), **sans retour d'information** (enregistrées) et **l'historique** (jusqu'aux 20 derniers enregistrements de test) du système de diagnostic. Le personnel d'assistance d'Autel recevra et traitera les rapports soumis via la plateforme d'assistance, puis renverra les solutions à la session d'enregistrement des données correspondante, sur laquelle vous pouvez également discuter directement avec le personnel d'assistance.

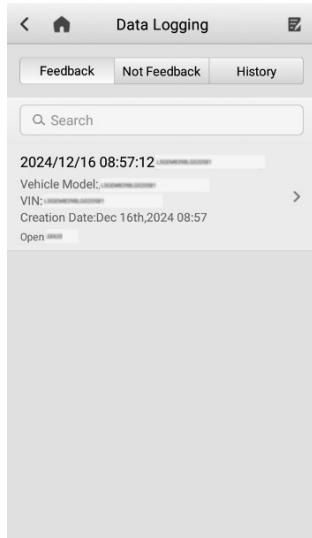


Figure 6-10 Écran Enregistrement des données

➤ **Pour répondre dans une session d'enregistrement des données**

1. Appuyez sur l'onglet **Commentaires** pour afficher la liste des enregistrements de données soumis.
2. Sélectionnez un élément spécifique pour afficher la dernière mise à jour de la progression du traitement.
3. Appuyez sur le champ de saisie en bas de l'écran et saisissez votre réponse, ou appuyez sur le bouton **Audio** pour enregistrer un message vocal ou sur le bouton **Appareil photo** pour prendre une capture d'écran.
4. Appuyez sur **Envoyer** pour transmettre votre message au service d'assistance Autel.

7

Gestionnaire VCI

L'application permet de coupler l'outil MaxiDiag avec le MaxiVCI V150 Lite, de vérifier l'état de la communication et de mettre à jour le micrologiciel VCI.



Figure 7-1 Écran VCI Manager

1. Boutons de fonction
 - Bluetooth : associe l'outil MaxiDiag au MaxiVCI V150 Lite via Bluetooth.
 - Mise à niveau du micrologiciel — associe l'outil MaxiDiag au MaxiVCI V150 Lite via Bluetooth pour les mises à jour du micrologiciel.
2. Liste des appareils disponibles

Une fois dans l'écran VCI Manager, l'outil MaxiDiag recherche les appareils disponibles. Les appareils trouvés s'affichent dans cette zone. Sélectionnez celui dont vous avez besoin pour lancer le couplage.

7.1 Appairage Bluetooth VCI

Le MaxiVCI V150 Lite doit être connecté à un véhicule afin d'être alimenté pendant la procédure de synchronisation. Mettez le contact du véhicule en position **ON**. Assurez-vous que l'outil MaxiDiag dispose d'une batterie suffisamment chargée ou qu'il est connecté à une alimentation externe.

Reportez-vous à [la section Connexion Bluetooth](#) pour plus d'informations.

7.2 Mise à niveau du micrologiciel VCI

La mise à niveau du micrologiciel VCI améliore les performances globales de l'outil MaxiDiag, en augmentant sa vitesse et ses fonctionnalités. Les mises à niveau du micrologiciel peuvent être effectuées via une connexion Bluetooth.

➤ **Pour mettre à niveau le micrologiciel MaxiVCI V150 Lite**

1. Allumez l'outil MaxiDiag.
2. Insérez le connecteur de données du véhicule à 16 broches du MaxiVCI V150 Lite dans le connecteur de liaison de données du véhicule (DLC). Assurez-vous que le contact du véhicule est en position **ON**.
3. Connectez le MaxiVCI V150 Lite à l'outil MaxiDiag via Bluetooth.
4. Appuyez sur l'application **VCI Manager** dans le menu Job.
5. Sélectionnez **Mise à niveau du micrologiciel**, puis appuyez **sur Rechercher les mises à jour du micrologiciel** pour vérifier si une mise à niveau est disponible pour le MaxiVCI V150 Lite.
6. Effectuez la mise à niveau si elle est disponible afin de vous assurer que vous disposez de la dernière version installée.



REMARQUE

Avant de mettre à jour le micrologiciel VCI, assurez-vous que l'outil MaxiDiag dispose d'une connexion réseau stable.

8 Paramètres

Accédez au menu Paramètres pour régler les paramètres par défaut et afficher des informations sur le système MaxiDiag. Les options suivantes sont disponibles pour les paramètres système MaxiDiag :

- Gestionnaire BAS
- Téléchargement OBFCM
- Lois et réglementations
- Paramètres système
- Réinitialisation du nouveau guide de l'utilisateur
- Gestionnaire d'imprimante
- Télécharger le rapport vers le cloud
- Unité
- À propos

8.1 Gestionnaire BAS

Cette option permet de coupler l'outil MaxiDiag avec le testeur de batterie MaxiBAS BT506, de vérifier l'état de la communication et de mettre à jour le micrologiciel. Voir [Connecter le testeur de batterie](#) pour connaître le processus de connexion détaillé.

- **Pour mettre à niveau le micrologiciel du testeur de batterie**
1. Allumez l'outil MaxiDiag et le testeur de batterie BT506.
 2. Connectez le testeur de batterie à l'outil MaxiDiag via Bluetooth.
 3. Appuyez sur le bouton de l'application **Paramètres** dans le menu Tâches MaxiDiag, puis sélectionnez **Gestionnaire BAS**.
 4. Sélectionnez **Mise à niveau du micrologiciel**, puis appuyez sur **Rechercher les mises à niveau du micrologiciel** pour vérifier si une mise à niveau est disponible pour le testeur de batterie.

8.2 Téléchargement OBFCM

Cette option vous permet de télécharger les données relatives aux émissions de dioxyde de carbone (données OBFCM) des véhicules particuliers et des véhicules utilitaires légers vers le système de surveillance du pays européen.

Activez le bouton pour activer cette fonction, puis sélectionnez le pays correspondant

pays correspondant et remplissez l'adresse du serveur de surveillance OBFCM. Une fois le réglage terminé, sélectionnez le logiciel EOBD dans l'application Diagnostics. Après avoir lu les données OBFCM dans les informations sur le véhicule, les données peuvent être envoyées au serveur de surveillance du pays correspondant.

REMARQUE

N'activez pas cette fonction dans les pays non européens ou lorsque les données de surveillance OBFCM n'ont pas besoin d'être soumises.

8.3 Lois et réglementations

Afin de garantir la protection des droits et des intérêts des développeurs de logiciels et des utilisateurs, nous avons fourni une liste de conditions légales et de déclarations. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser le logiciel Autel.

8.4 Paramètres système

Cette fonction vous permet d'accéder directement à l'écran Paramètres système, où vous pouvez régler divers paramètres système de l'outil, notamment les paramètres sans fil et réseau, les paramètres audio, d'affichage et de langue.

8.5 Réinitialisation du nouveau guide d'utilisation

En sélectionnant cette option, vous pouvez redémarrer les nouveaux guides d'utilisation, qui vous fournissent des instructions concises étape par étape lorsque cela est nécessaire.

8.6 Gestionnaire d'imprimantes

La fonction Gestionnaire d'imprimante vous permet de changer le mode d'impression des rapports. Deux méthodes d'impression sont disponibles :

- Imprimer via PC-Link
- Impression via Wi-Fi

8.6.1 Impression via PC-Link

Si vous sélectionnez l'option **Imprimer via PC-Link**, vous devez installer le programme pilote PC Link sur votre PC.

- **Pour installer le programme pilote PC Link**
1. Téléchargez le logiciel **Maxi PC Suite** à partir du site www.autel.com > **Support** >

Téléchargements > Outils de mise à jour Autel, puis installez-le sur votre PC Windows.

2. Double-cliquez sur l'élément **Setup.exe**.
3. Sélectionnez la langue d'installation et l'assistant se chargera instantanément.
4. Suivez les instructions à l'écran et cliquez sur **Suivant** pour continuer.
5. Cliquez sur **Installer** et le pilote d'imprimante sera installé sur le PC.
6. Cliquez sur **Terminer** pour terminer l'installation.

REMARQUE

L'onglet MaxiSys Printer est sélectionné par défaut après l'installation. Le PC, l'imprimante et l'outil MaxiDiag doivent être connectés au même réseau.

➤ Pour imprimer via le programme du pilote PC Link

1. Assurez-vous que la méthode d'impression est réglée sur **Imprimer via PC-Link**.
2. Exécutez le programme **PC Link** sur le PC.
3. Sélectionnez l'onglet **MaxiSys Printer** dans le programme PC Link.
4. Ouvrez le fichier PDF ou le rapport local que vous souhaitez imprimer. Appuyez sur le bouton **Overflow (Débordement) ...** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis sélectionnez **PC Print (Impression PC)**. Un document test sera envoyé au PC.
 - ◊ Si l'option **Impression automatique** est sélectionnée dans l'imprimante MaxiSys, celle-ci imprimera automatiquement le document reçu.
 - ◊ Si l'option **Auto Print** n'est pas sélectionnée, cliquez sur **Open PDF File** pour afficher tous les fichiers temporaires. Sélectionnez le ou les fichiers nécessaires à l'impression, puis appuyez sur **Print**.

REMARQUE

Pour vérifier que l'imprimante fonctionne normalement, cliquez sur **Test Print (Test d'impression)** dans le programme PC Link afin de procéder à un test.

8.6.2 Imprimer via Wi-Fi

Avant de sélectionner **Imprimer via Wi-Fi**, assurez-vous que vous disposez d'une imprimante sans fil. De plus, assurez-vous que l'imprimante sans fil et l'outil MaxiDiag utilisent le même réseau.

➤ Pour imprimer à l'aide d'une imprimante sans fil via Wi-Fi

1. Assurez-vous que la méthode d'impression est réglée sur **Imprimer via Wi-Fi**.
2. Ouvrez le fichier PDF ou le rapport local que vous souhaitez imprimer.
3. Appuyez sur le bouton **Débordement ...** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis sélectionnez **Imprimer sur PC**.
4. L'outil MaxiDiag recherchera les imprimantes disponibles.

- Sélectionnez l'imprimante dans la liste et le fichier sera automatiquement envoyé à l'imprimante pour être imprimé.

REMARQUE

L'imprimante et l'outil MaxiDiag doivent utiliser le même réseau.

8.7 Télécharger le rapport vers le cloud

Cette option synchronise automatiquement les informations de diagnostic du véhicule avec l'historique du véhicule et génère un rapport de diagnostic que l'utilisateur peut télécharger. Activez/désactivez la fonction Téléchargement du rapport vers le cloud à l'aide du bouton **ON/OFF**. Le bouton apparaît en bleu si la fonction est activée et en gris si elle est désactivée. Voir [Rapport](#) pour plus d'informations.

REMARQUE

Assurez-vous que l'outil est connecté à Internet pendant le téléchargement des rapports.

8.8 Unité

Cette option vous permet de régler l'unité de mesure du système de diagnostic.

➤ **Pour régler le paramètre d'unité**

- Appuyez sur l'application **Paramètres** dans le menu Tâche.
- Appuyez sur l'option **Unité**.
- Sélectionnez l'unité de mesure appropriée. Une icône de vérification s'affiche à droite de l'unité sélectionnée.
- Appuyez sur le bouton **Accueil** dans le coin supérieur gauche pour revenir au menu Tâche, ou appuyez sur Retour pour sélectionner une autre option à régler.

8.9 À propos

Cette option fournit des informations détaillées sur l'outil MaxiDiag, notamment le numéro de série, le mot de passe, la version du système, la version du matériel, la version de l'application et d'autres détails pertinents.

➤ **Pour vérifier les informations sur le produit MaxiDiag dans À propos**

- Appuyez sur l'application **Paramètres** dans le menu Tâche.
- Appuyez sur l'option **À propos** dans la colonne de gauche. L'écran des informations sur le produit s'affiche à droite.
- Appuyez sur le bouton **Accueil** dans le coin supérieur gauche pour revenir au menu Tâche, ou appuyez sur le bouton

Retour pour sélectionner une autre option à régler.

9 Mise à jour

L'application Mise à jour de l'outil télécharge la dernière version du logiciel. Les mises à jour améliorent les capacités des applications MaxiDiag, généralement en ajoutant de nouveaux tests, de nouveaux modèles ou en ajoutant des applications nouvelles ou améliorées.

L'outil recherche automatiquement les mises à jour disponibles pour tous les logiciels MaxiDiag lorsqu'il est connecté à un réseau. Toutes les mises à jour trouvées peuvent être téléchargées et installées sur l'outil.

REMARQUE

Assurez-vous que l'outil est enregistré avant d'utiliser l'application Mise à jour. Consultez [le Centre d'utilisateurs Autel](#) pour obtenir un guide d'enregistrement complet.

➤ Pour mettre à jour le logiciel

1. Allumez l'outil et assurez-vous qu'il est connecté à une source d'alimentation et dispose d'une connexion Internet stable.
2. Appuyez sur le bouton Application **de mise à jour** dans le menu Tâches de MaxiDiag. L'écran Application de mise à jour s'affiche.
3. Dans l'écran Mise à jour, appuyez sur le bouton **Obtenir** pour mettre à jour les éléments spécifiques ou appuyez sur le bouton **Tout mettre à jour** pour mettre à jour tous les éléments disponibles.
4. Appuyez sur **Plus** pour afficher les détails de toutes les mises à jour disponibles. Vous pouvez également appuyer sur le bouton « **Get** » (Obtenir) ou « **Update All** » (Tout mettre à jour) pour effectuer la mise à jour.
5. Pendant la mise à jour, appuyez sur l'icône «  » (Mise à jour en cours) pour suspendre le processus de mise à jour. Appuyez sur l'icône  pour reprendre la mise à jour et le processus se poursuivra à partir du point où il a été interrompu.
6. Une fois le processus de mise à jour terminé, le logiciel sera installé automatiquement. La nouvelle version remplacera l'ancienne version.

REMARQUE

Pour la gestion des comptes, rendez-vous dans l'onglet Centre des membres.

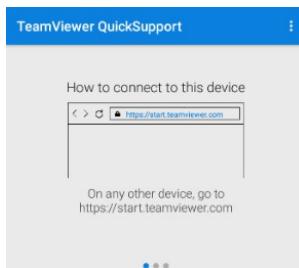
10 Bureau à distance

L'application Bureau à distance lance le programme TeamViewer QuickSupport, une interface de contrôle à distance simple, rapide et sécurisée. Vous pouvez utiliser cette application pour bénéficier d'une assistance à distance ponctuelle de la part du centre d'assistance d'Autel, de vos collègues ou de vos amis, en leur permettant de contrôler votre outil MaxiDiag depuis leur PC via le logiciel TeamViewer.

10.1 Fonctionnement

Si vous considérez une connexion TeamViewer comme un appel téléphonique, l'ID TeamViewer correspondrait au numéro de téléphone sous lequel tous les clients TeamViewer peuvent être joints séparément. Les ordinateurs et les appareils mobiles qui exécutent TeamViewer sont identifiés par un ID global unique. Lors du premier lancement de l'application Bureau à distance, cet ID est généré automatiquement en fonction des caractéristiques matérielles et ne changera pas par la suite.

Assurez-vous que l'outil MaxiDiag est connecté à Internet avant de lancer l'application Remote Desktop, afin que l'outil puisse recevoir une assistance à distance de la part d'un tiers.



Your ID -



Figure 10-1 Écran Bureau à distance

➤ **Pour recevoir une assistance à distance d'un partenaire**

1. Allumez l'outil MaxiDiag.
2. Appuyez sur l'application **Remote Desktop** dans le menu Job. L'interface TeamViewer s'affiche et l'ID est généré et affiché.
3. Votre partenaire doit installer le logiciel de contrôle à distance sur son PC en téléchargeant le programme TeamViewer (version complète) en ligne (voir <http://www.teamviewer.com>), puis lancer le logiciel.
4. Communiquez votre identifiant à votre partenaire et attendez qu'il vous envoie une demande de contrôle à distance.
5. Une invite s'affiche pour vous demander d'autoriser le contrôle à distance sur votre outil.
6. Appuyez sur **Autoriser** pour accepter ou sur **Refuser** pour rejeter.

Pour plus d'informations, consultez les documents TeamViewer associés.

11 Centre d'utilisateurs Autel

Les mises à jour logicielles sont disponibles gratuitement pendant la première année à compter de la date d'achat. L'application Centre utilisateur Autel vous permet d'enregistrer votre outil afin de télécharger la dernière version du logiciel, améliorant ainsi les fonctionnalités de l'application MaxiDiag en ajoutant de nouveaux modèles de véhicules ou des applications améliorées à la base de données.

Il existe deux façons d'enregistrer le produit :

A. Enregistrement via l'outil MaxiDiag

➤ Pour vous connecter à votre compte et enregistrer votre outil

1. Appuyez sur **Centre utilisateur Autel** dans le menu Tâche. L'écran suivant s'affiche.

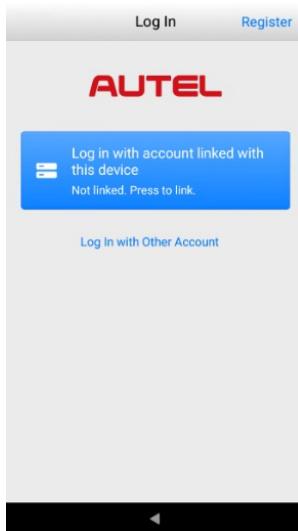


Figure 11-1 Écran Autel User Center

2. Si vous possédez déjà un compte Autel, appuyez sur la barre bleue ou sur **Log In with Other Account** (Se connecter avec un autre compte) pour vous connecter avec votre numéro de téléphone (ou votre adresse e-mail) et votre mot de passe. Si vous ne possédez pas encore de compte Autel, appuyez sur **Register (S'inscrire)** pour en créer un.

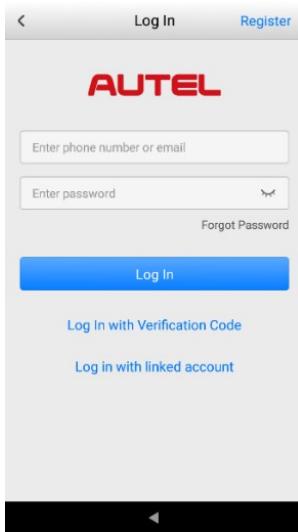


Figure 11-2 Écran de connexion

3. Une fois connecté à votre compte, vous accédez au menu principal du Centre utilisateur Autel.
4. Sélectionnez **Gestion des appareils** dans le menu principal.
5. Appuyez sur le bouton « **Lier l'appareil** » dans l'écran « Gestion des appareils ». Le numéro de série et le mot de passe de l'outil s'affichent automatiquement à l'écran.
6. Appuyez sur le bouton « **Link** » (**Lier**) pour terminer l'enregistrement du produit.

B. Enregistrement via le site Web Autel

➤ Pour enregistrer l'outil MaxiDiag

1. Rendez-vous sur le site Web : pro.autel.com.
2. Si vous avez un compte Autel, connectez-vous avec votre identifiant et votre mot de passe, puis passez à l'étape 7.
3. Si vous êtes un nouveau membre Autel, cliquez sur le bouton « **Register** » (**S'inscrire**) pour créer votre identifiant Autel.
4. Saisissez les informations personnelles requises dans les champs prévus à cet effet.
5. Saisissez votre adresse e-mail, puis cliquez sur « **Demander** ». Vous recevrez un e-mail d'Autel contenant votre code de vérification. Ouvrez l'e-mail et copiez le code dans le champ de saisie approprié.
6. Définissez un mot de passe pour votre compte, puis entrez-le à nouveau pour le confirmer. Lisez le **contrat de service utilisateur Autel** et la **politique de confidentialité Autel**, puis

cochez la case pour accepter les conditions. Une fois toutes les informations saisies, cliquez sur **Enregistrer**. Un écran d'enregistrement du produit apparaîtra.

7. Votre numéro de série et votre mot de passe sont nécessaires pour terminer votre enregistrement. Pour trouver votre numéro de série et votre mot de passe sur l'outil : allez dans **Paramètres**
 > **À propos**.
8. Saisissez le numéro de série et le mot de passe de votre outil dans l'écran d'enregistrement du produit. Saisissez le code CAPTCHA et cliquez sur **Soumettre** pour terminer la procédure d'enregistrement.

12 Test de batterie

Le BT506 est un outil d'analyse des batteries et des systèmes électriques qui utilise la conductance adaptative, une méthode avancée d'analyse des batteries, pour produire un examen plus précis de la capacité de démarrage à froid et de la capacité de réserve de la batterie, essentielles pour déterminer l'état réel d'une batterie. Le testeur de batterie BT506 permet aux techniciens de visualiser l'état de santé de la batterie et du système électrique du véhicule. Associée au BT506, cette application permet d'effectuer des tests de batterie, de démarrage et de système de charge, et d'afficher les résultats des tests.

REMARQUE

Le testeur de batterie MaxiBAS BT506 doit être acheté séparément.

12.1 Testeur de batterie MaxiBAS BT506

12.1.1 Description des fonctions

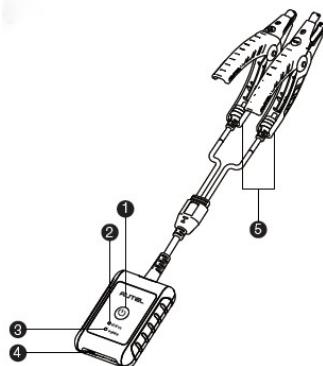


Figure 12-1 Testeur de batterie MaxiBAS BT506

1. Bouton d'alimentation
2. Voyant d'état
3. Voyant d'alimentation
4. Port USB
5. Câble de pince de batterie

Tableau 12-1 Description des voyants

| LED | Couleur | Description |
|-----------------------|------------------|--|
| LED d'état | Vert clignotant | Le testeur communique via le câble USB. |
| | Bleu clignotant | Le testeur communique via Bluetooth. |
| | Rouge clignotant | Les pinces de batterie sont connectées aux mauvaises bornes de batterie. |
| Voyant d'alimentation | Vert fixe | Le testeur est sous tension et la batterie est suffisamment chargée. |
| | Vert clignotant | Le testeur est en cours de chargement. (Devient vert fixe lorsque la batterie est complètement chargée.) |
| | Rouge fixe | L'appareil est en mode démarrage. |
| | Rouge clignotant | Le niveau de batterie est faible. Veuillez recharger l'appareil. |

12.1.2 Sources d'alimentation

Le testeur de batterie BT506 peut être alimenté par les sources suivantes :

- Batterie interne
- Alimentation CA/CC

! IMPORTANT

Ne chargez pas le testeur lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).

12.1.2.1 Batterie interne

Le testeur de batterie BT506 peut être alimenté par sa batterie rechargeable interne.

12.1.2.2 Alimentation CA/CC — Utilisation de l'adaptateur secteur

Le testeur de batterie BT506 peut être alimenté à partir d'une prise électrique à l'aide de l'adaptateur secteur CA/CC. L'alimentation CA/CC recharge également la batterie interne.

12.1.3 Spécifications techniques

Tableau 12-2 *Spécifications techniques*

| Élément | Description |
|-------------------------------|---|
| Connectivité | <ul style="list-style-type: none">● USB 2.0, type C● Bluetooth 4.2 |
| Tension d'entrée | 5 V CC |
| Courant de fonctionnement | < 150 mA à 12 V CC |
| Batterie interne | Batterie lithium-ion polymère 3,7 V/800 mAh |
| Plage CCA | 100 à 2000 A |
| Plage de tension | 1,5 à 16 V |
| Température de fonctionnement | -10 °C à 50 °C (14 °F à 122 °F) |
| Température de stockage | -20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F) |
| Dimensions (L x l x H) | 107 mm (4,21 pouces) x 75 mm (2,95 pouces) x 26 mm (1,02 pouces) (câble de serrage non inclus) |
| Poids | 320 g |

12.2 Préparation au test

12.2.1 Inspectez la batterie

Avant de commencer le test, inspectez la batterie pour vérifier qu'elle ne présente pas :

- Fissures, déformations ou fuites (si vous constatez l'un de ces défauts, remplacez la batterie).
- Câbles et connexions corrodés, desserrés ou endommagés (réparez ou remplacez si nécessaire)
- Corrosion sur les bornes de la batterie et saleté ou acide sur le dessus du boîtier (nettoyez le boîtier et les bornes à l'aide d'une brosse métallique et d'un mélange d'eau et de bicarbonate de soude).

12.2.2 Connectez le testeur de batterie

➤ Pour connecter le BT506 à l'outil MaxiDiag

1. Allumez le BT506 et l'outil MaxiDiag.
2. Appuyez sur le bouton de l'application **Paramètres** dans le menu Tâches MaxiDiag, puis sélectionnez **BAS Manager**.

3. Appuyez sur **Scan** dans le coin supérieur droit de l'écran de la tablette.
4. Le nom de l'appareil peut s'afficher sous la forme « Maxi » suivi d'un numéro de série. Sélectionnez l'appareil approprié pour le couplage.
5. Une fois l'appairage réussi, l'état de la connexion affiche le nom de l'appareil avec le message « Appairé ».

➤ **Pour connecter une batterie**

1. Appuyez sur le bouton **Power/Lock** et maintenez-le enfoncé pour allumer le testeur BT506.
2. Connectez la pince rouge à la borne positive (+) et la pince noire à la borne négative (-) de la batterie.

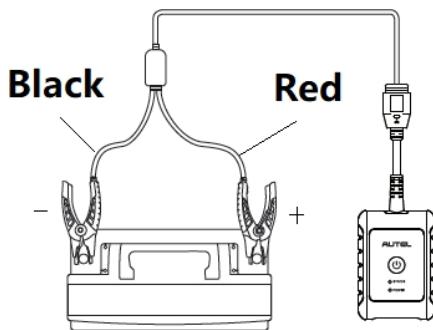


Figure 12-2 Connexion à une batterie

12.3 Test à bord du véhicule

Le test à bord du véhicule sert à tester les batteries installées dans un véhicule. Un test à bord du véhicule comprend un test de la batterie, un test du démarreur et un test du générateur. Ces tests permettent de déterminer l'état de santé de la batterie, du démarreur et du générateur, respectivement.

REMARQUE

Le test complet à bord du véhicule comprend, dans l'ordre, le test de la batterie, le test du démarreur et le test du générateur.

! IMPORTANT

1. Avant d'utiliser les fonctions de diagnostic, téléchargez le logiciel du véhicule souhaité sur l'application Mise à jour.
2. Une page de clause de non-responsabilité s'affiche lorsque vous accédez pour la première fois à une fonction de l'écran Test de batterie. Veuillez lire le contrat de licence utilisateur final et appuyer sur **Accepter** pour continuer. Si vous appuyez sur **Refuser**, vous ne pourrez pas utiliser correctement les fonctionnalités.



Figure 12-3 Écran de clause de non-responsabilité

12.3.1 Test de batterie

➤ **Pour effectuer le test de batterie embarqué**

1. Appuyez sur le bouton de l'application **Test de batterie** dans le menu Tâches de MaxiDiag. L'écran Test de batterie s'affiche.
2. Sélectionnez **Test embarqué**.

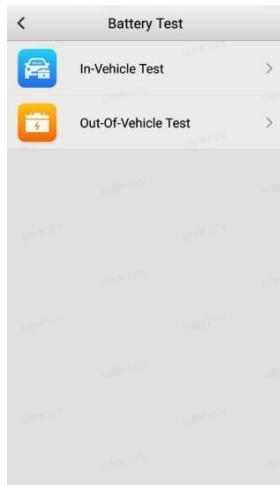


Figure 12-4 Écran Test de batterie

3. Effectuez la connexion OBD en suivant les instructions à l'écran.

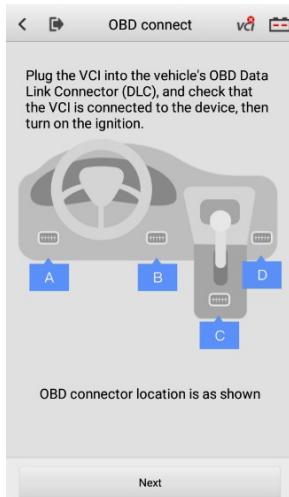


Figure 12-5 Écran Connexion OBD

4. Confirmez les informations relatives au véhicule. Les informations relatives au véhicule s'affichent automatiquement lorsque la communication avec le véhicule est établie. Un onglet Informations sur la batterie s'affiche en bas de l'écran.

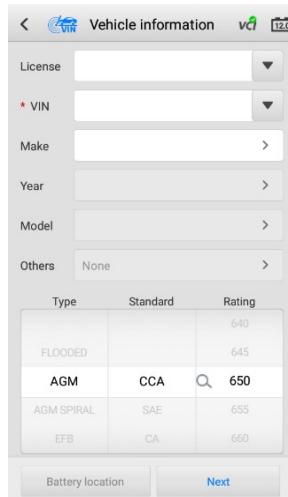


Figure 12-6 Écran Informations sur le véhicule

Tableau 12-3 Boutons de la barre d'outils supérieure

| Bouton | Nom | Description |
|--------|--------------------------|--|
| | Retour | Retourne à l'écran précédent. |
| | ESC | Retourne à l'écran d'accueil. |
| | Connexion de la batterie | Affiche l'état de connexion de la batterie. Le chiffre sur l'icône indique la tension en temps réel de la batterie testée. |

- Appuyez sur **Suivant** pour accéder à l'écran Batterie. Effectuez les opérations requises avant le test de la batterie en suivant les instructions à l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton **Démarrer le test**.

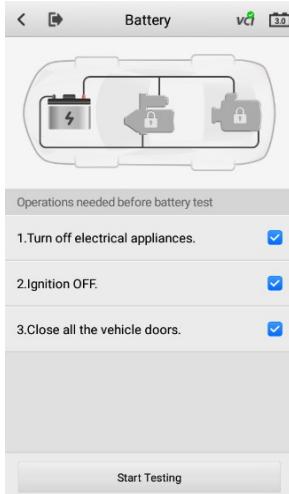


Figure 12-7 Écran Batterie

6. Attendez la fin du test de la batterie et consultez les résultats du test et les suggestions.

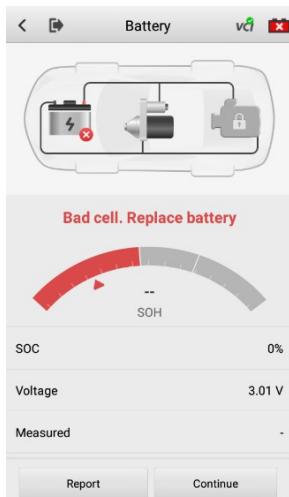


Figure 12-8 Écran Résultats de la batterie

Tableau 12-4 Résultats du test

| Résultat | Description |
|------------------------|--|
| Batterie en bon état | La batterie est en bon état. |
| Bonne et rechargeable | La batterie est en bon état, mais insuffisamment chargée. Rechargez la batterie. |
| Charge et nouveau test | La batterie doit être chargée pour déterminer son état. |
| Cellule défectueuse | Remplacez la batterie. |
| Remplacer la batterie | Remplacez la batterie. |

12.3.2 Test du démarreur

➤ Pour effectuer le test du démarreur

1. Appuyez sur **Continuer**. Effectuez les opérations requises avant le test de la batterie en suivant les instructions à l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton **Démarrer le test**.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti.

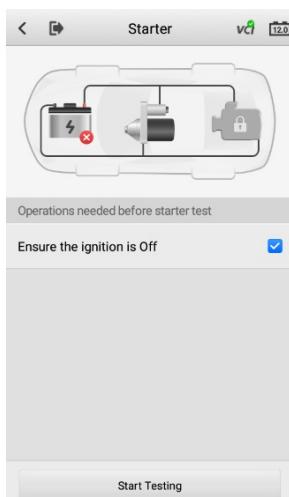


Figure 12-9 Écran du démarreur

3. Attendez la fin du test et consultez les résultats.

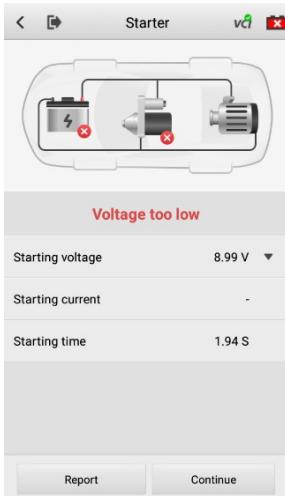


Figure 12-10 Écran des résultats du test du démarreur

Tableau 12-5 Résultats du test du démarreur

| Résultat | Description |
|---------------------|---|
| Démarrage normal | Le démarreur est en bon état. |
| Courant trop faible | Faible capacité de décharge momentanée. |
| Tension trop faible | Faible capacité de stockage de la batterie. |
| Non démarré | Le démarreur n'est pas détecté pour le démarrage. |

12.3.3 Test du générateur

➤ **Pour effectuer le test du générateur**

1. Appuyez sur **Continuer**. Effectuez les opérations requises en suivant les instructions à l'écran.
2. Appuyez sur **Continuer** et consultez les résultats du test.

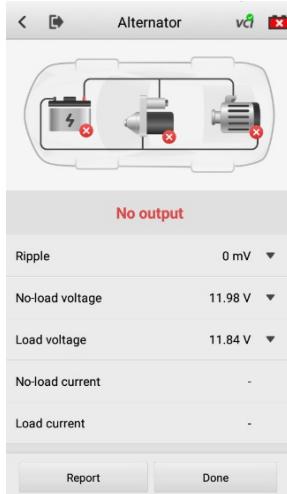


Figure 12-11 Écran des résultats du test du générateur

Tableau 12-6 Résultats du test du générateur

| Résultat | Description |
|-----------------------------------|---|
| Charge normale | Le générateur fonctionne correctement. |
| Puissance trop faible | <ul style="list-style-type: none"> ● La courroie reliant le démarreur et le générateur est détendue. ● Le câble reliant le démarreur et la batterie est desserré ou corrodé. |
| Puissance trop élevée | <ul style="list-style-type: none"> ● Le générateur n'est pas correctement relié à la terre. ● Le régulateur de tension est cassé et doit être remplacé. |
| Ondulation trop importante | La diode de commutation est cassée et doit être réparée ou remplacée. |
| Pas de sortie | <ul style="list-style-type: none"> ● Le câble est desserré. ● Certains véhicules équipés de systèmes de gestion de l'énergie ne fournissent pas de chemin pour la charge en raison de la capacité de charge suffisante de la batterie. ● Le générateur ou le régulateur de tension est défectueux et doit être remplacé. |

12.4 Test hors véhicule

Le test hors véhicule permet de vérifier l'état des batteries qui ne sont pas connectées à un véhicule. Cette fonction vise uniquement à vérifier l'état de santé de la batterie. Les types et normes de batteries pouvant être testés sont les suivants.

Types : FLOODED, AGM, AGM SPIRAL, EFB et GEL

Normes : CCA, SAE, CA, EN, IEC, DIN, JIS et MCA

12.4.1 Test de batterie

➤ **Pour effectuer le test de batterie hors véhicule**

1. Appuyez sur le bouton de l'application **Test de batterie** dans le menu Tâches de MaxiDiag. L'écran Test de batterie s'affiche.
2. Sélectionnez **Test hors véhicule**.
3. Vérifiez les informations relatives à la batterie et appuyez sur **Démarrer le test**.

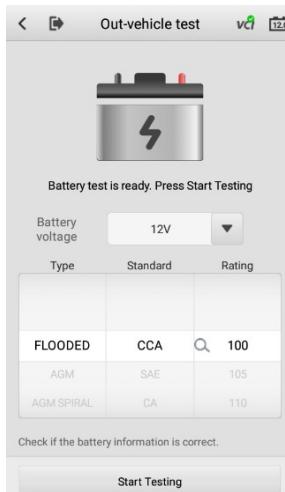


Figure 12-12 Écran Test hors véhicule

4. Attendez que le test de batterie soit terminé et consultez les résultats du test.



Figure 12-13 Écran des résultats du test hors véhicule

Tableau 12-7 Résultats du test hors véhicule

| Résultat | Description |
|-------------------------------|--|
| Batterie en bon état | La batterie répond aux normes requises. |
| Bonne et rechargeable | La batterie est en bon état, mais faiblement chargée. Chargez complètement la batterie. Vérifiez les causes de la faible charge. |
| Charge et nouveau test | Refaites le test après la charge. |
| Remplacer la batterie | La batterie ne répond pas aux normes acceptées par l'industrie. |
| Cellule défectueuse | La batterie ne répond pas aux normes reconnues par l'industrie. |

13 Entretien et maintenance

Afin de garantir que l'outil et le dispositif VCI combiné fonctionnent de manière optimale, nous vous recommandons de suivre scrupuleusement les instructions d'entretien fournies dans cette section.

13.1 Instructions d'entretien

Vous trouverez ci-dessous les instructions d'entretien de vos appareils, ainsi que les précautions à prendre.

- À la fin de chaque journée de travail, nettoyez l'écran tactile de l'outil à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'alcool ou d'un nettoyant doux pour vitres.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de détergents ou de produits chimiques automobiles sur l'outil.
- Conservez les appareils dans un endroit sec et à des températures de fonctionnement spécifiées.
- Séchez-vous les mains avant d'utiliser l'outil. L'écran tactile de l'outil peut ne pas fonctionner s'il est humide ou si vous le touchez avec les mains mouillées.
- Ne stockez pas les appareils dans des endroits humides, poussiéreux ou sales.
- Vérifiez l'état du boîtier, du câblage et des connecteurs avant et après chaque utilisation.
- N'essayez pas de démonter votre outil ou l'appareil VCI.
- Ne laissez pas tomber les appareils et ne leur infligez pas de chocs violents.
- Utilisez uniquement des chargeurs de batterie et des accessoires agréés. Tout dysfonctionnement ou dommage causé par l'utilisation d'un chargeur de batterie ou d'accessoires non agréés annulera la garantie limitée du produit.
- Assurez-vous que le chargeur de batterie n'entre pas en contact avec des objets conducteurs.
- N'utilisez pas l'outil à proximité de fours à micro-ondes, de téléphones sans fil et de certains instruments médicaux ou scientifiques afin d'éviter toute interférence de signal.

13.2 Liste de contrôle pour le dépannage

- A. Lorsque l'outil ne fonctionne pas correctement :
 - Assurez-vous que l'outil a été enregistré en ligne.
 - Assurez-vous que le logiciel système et l'application de diagnostic sont correctement mis à jour.
 - Assurez-vous que l'outil est connecté à Internet.
 - Vérifiez tous les câbles, connexions et indicateurs pour voir si le signal est reçu.

- B. Lorsque l'autonomie de la batterie est plus courte que d'habitude :
 - Cela peut se produire lorsque vous vous trouvez dans une zone où la puissance du signal est faible. Éteignez votre appareil s'il n'est pas utilisé.
- C. Lorsque vous ne parvenez pas à allumer l'outil :
 - Assurez-vous que l'outil est connecté à une source d'alimentation ou que la batterie est chargée.
- D. Lorsque vous ne parvenez pas à charger l'outil :
 - Votre chargeur est peut-être défectueux. Contactez votre revendeur le plus proche.
 - Vous essayez peut-être d'utiliser l'appareil dans un environnement trop chaud ou trop froid. Chargez l'appareil dans un endroit tempéré.
 - Votre appareil n'est peut-être pas correctement connecté au chargeur. Vérifiez le connecteur.

 **REMARQUE**

Si les problèmes persistent, veuillez contacter le support technique d'Autel ou votre revendeur local.

13.3 À propos de l'utilisation de la batterie

Votre outil est alimenté par une batterie lithium-ion polymère intégrée, qui vous permet de recharger votre batterie lorsqu'il reste de l'électricité.

 **DANGER**

La batterie lithium-ion polymère intégrée ne peut être remplacée que par le fabricant ; un remplacement incorrect ou une altération de la batterie peut provoquer une explosion.

- N'utilisez pas de chargeur de batterie endommagé.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas, n'écrasez pas, ne pliez pas, ne déformez pas, ne percez pas et ne déchiquetez pas la batterie.
- Ne modifiez pas, ne réfabriquez pas et n'essayez pas d'insérer des objets étrangers dans la batterie, et n'exposez pas la batterie au feu, à une explosion ou à d'autres dangers.
- Utilisez uniquement le chargeur et les câbles USB spécifiés. L'utilisation d'un chargeur ou de câbles USB non autorisés par Autel peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne de l'appareil.
- L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur non conforme peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres dangers.
- Évitez de faire tomber l'outil. Si l'outil tombe, en particulier sur une surface dure, et que vous soupçonnez qu'il est endommagé, apportez-le à un centre de service pour qu'il soit inspecté.
- Essayez de rester à proximité de votre routeur sans fil afin de réduire la consommation de la batterie.
- Le temps nécessaire pour recharger la batterie varie en fonction de la capacité restante de la batterie.
- La durée de vie de la batterie diminue inévitablement avec le temps.

- Débranchez le chargeur une fois l'outil complètement chargé, car une charge excessive peut réduire la durée de vie de la batterie.
- Conservez la batterie dans un environnement tempéré. Ne la placez pas à l'intérieur d'un véhicule lorsqu'il fait trop chaud ou trop froid, car cela pourrait réduire la capacité et la durée de vie de la batterie.

13.4 Procédures d'entretien

Cette section fournit des informations sur l'assistance technique, le service de réparation et la demande de pièces de rechange ou en option.

13.4.1 Assistance technique

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant le fonctionnement du produit, veuillez nous contacter.

Siège social d'Autel Chine

- **Téléphone :** +86 (0755) 8614-7779 (du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h, heure de Pékin)
- **E-mail :** support@autel.com
- **Adresse :** 2e étage, bâtiment Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road, communauté de Songpingshan, sous-district de Xili, district de Nanshan, ville de Shenzhen, Chine
- **Site web :** www.autel.com

Autel Amérique du Nord

- **Téléphone :** 1-855-288-3587 (du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h, heure de l'Est)
- **E-mail :** [ussupport@autel.com](mailto:sssupport@autel.com)
- **Adresse :** 36 Harbor Park Drive, Port Washington, New York, États-Unis 11050
- **Site Web :** www.autel.com/us

Autel Europe

- **Téléphone :** +49(0)89 540299608 (du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h, heure de Berlin)
- **E-mail :** support.eu@autel.com
- **Adresse :** Landsberger Str. 408, 81241 Munich, Allemagne
- **Site web :** www.autel.eu

Autel APAC Japon :

- **Téléphone :** +81-045-548-6282
- **E-mail :** support.jp@autel.com

- **Adresse** : 6e étage, Ari-nadoribiru 3-7-7, Shinyokohama, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 222-0033 Japon
- **Site web** : www.autel.com/jp

Australie :

- **E-mail** : ausupport@autel.com
- **Adresse** : Unité 5, 25 Veronica Street, Capalaba

Autel IMEA

- **Téléphone** : +971 585 002709 (aux Émirats arabes unis)
- **E-mail** : imea-support@autel.com
- **Adresse** : 906-17, Pretoni Tower (Cluster L), Jumeirah Lakes Tower, DMCC, Dubaï, Émirats arabes unis
- **Site web** : www.autel.com

Autel Amérique latine Mexique :

- **Téléphone** : +52 33 1001 7880 (espagnol au Mexique)
- **E-mail** : latsupport@autel.com
- **Adresse** : Avenida Americas 1905, 6B, Colonia Aldrete, Guadalajara, Jalisco, Mexique

Brésil :

- **E-mail** : brsupport@autel.com
- **Adresse** : Avenida José de Souza Campos nº 900, sala 32 Nova Campinas Campinas – SP, Brésil
- **Site web** : www.autel.com.br

13.4.2 Service de réparation

Si vous devez renvoyer votre appareil pour réparation, veuillez télécharger et remplir le formulaire de service de réparation disponible sur www.autel.com. Les informations suivantes doivent être fournies :

- Nom du contact
- Adresse de retour
- Numéro de téléphone
- Nom du produit

- Description complète du problème
- Preuve d'achat pour les réparations sous garantie
- Mode de paiement préféré pour les réparations hors garantie

REMARQUE

Pour les réparations hors garantie, le paiement peut être effectué par carte Visa, Master Card ou selon des conditions de crédit approuvées.

Envoyez l'appareil à votre agent local ou à l'adresse ci-dessous :

Étage 2, bâtiment Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road, communauté de Songpingshan, sous-district de Xili, district de Nanshan, ville de Shenzhen, Chine

13.4.3 Autres services

Vous pouvez acheter les accessoires directement auprès des fournisseurs d'outils agréés par Autel, ou auprès de votre distributeur ou agent local.

Votre bon de commande doit inclure les informations suivantes :

- Coordonnées
- Nom du produit ou de la pièce
- Description de l'article
- Quantité achetée

14 Informations relatives à la conformité

Conformité FCC
DV2411

Identifiant FCC : WQ8-

REMARQUE : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les modifications ou altérations non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences

Cet équipement a été testé pour sa conformité au DAS. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 5 mm entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avertissement IC

IC : 10826A-DV2411

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux

aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
- (2) L'appareil doit accepter toute interférence radioélectrique subie, même si l'interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration SAR

Cet EUT est conforme aux limites SAR pour la population générale/l'exposition non contrôlée spécifiées dans la norme IC RSS-102 et a été testé conformément aux méthodes et procédures de mesure spécifiées dans la norme IEC/IEEE 62209-1528. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 5 mm entre le radiateur et votre corps. Cet appareil et son ou ses antennes ne doivent pas être installés ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet EUT est conforme aux limites d'exposition SAR pour la population générale/non contrôlée de l'IC RSS-102 et a été testé conformément aux méthodes et procédures de mesure spécifiées dans la norme IEC/IEEE 62209-1528. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 5 mm entre le radiateur et votre corps. Cet appareil et ses antennes ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

L'utilisation de cet appareil est limitée à un usage intérieur uniquement. (5150-5250 MHz)

Le fonctionnement de cet appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement. (5150-5250 MHz)

Conformité CE

Directive RED 2014/53/UE.

Conformité RoHS

Cet appareil est déclaré conforme à la directive européenne RoHS 2011/65/UE.

15 Garantie

Garantie limitée de 12 mois

Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. (la Société) garantit à l'acheteur initial de cet outil MaxiDiag que si ce produit ou l'une de ses pièces, dans des conditions normales d'utilisation, s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication et entraîne une défaillance du produit dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, ce(s) défaut(s) sera(ont) réparé(s) ou remplacé(s) (par des pièces neuves ou remises à neuf) sur présentation de la preuve d'achat, au choix de la Société, sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre directement liées au(x) défaut(s).



REMARQUE

Si la période de garantie n'est pas conforme aux lois et réglementations locales, veuillez vous conformer aux lois et réglementations locales applicables.

La société ne peut être tenue responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'appareil. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie ne s'applique pas :

- a) Les produits ayant fait l'objet d'une utilisation ou de conditions anormales, d'un accident, d'une mauvaise manipulation, d'une négligence, d'une modification non autorisée, d'une mauvaise utilisation, d'une installation ou d'une réparation incorrecte ou d'un stockage inapproprié
- b) Les produits dont le numéro de série mécanique ou électronique a été supprimé, modifié ou effacé ;
- c) Les dommages résultant d'une exposition à des températures excessives ou à des conditions environnementales extrêmes ;
- d) Les dommages résultant de la connexion ou de l'utilisation d'un accessoire ou d'un autre produit non approuvé ou autorisé par la société ;
- e) Les défauts d'apparence, d'ordre esthétique, décoratif ou structurel, tels que les éléments d'encadrement et les pièces non fonctionnelles.
- f) Produits endommagés par des causes externes telles qu'un incendie, la saleté, le sable, une fuite de batterie, un fusible grillé, un vol ou une utilisation inappropriée de toute source électrique.



IMPORTANT

Tout le contenu du produit peut être supprimé pendant le processus de réparation. Vous devez créer une copie de sauvegarde de tout le contenu de votre produit avant de le remettre au service de garantie.

AUTEL®